

# ***Universidad Tecnológica de El Salvador***

**FACULTAD CIENCIAS EMPRESARIALES  
TÉCNICO EN ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS TURÍSTICAS**



**TEMA:**

**VALORAR LA MÚSICA POPULAR COMO UN MEDIO  
ALTERNATIVO DE DESARROLLO LOCAL EN EL MUNICIPIO  
DE SAN VICENTE, DEPARTAMENTO DE SAN VICENTE**

**TRABAJO DE GRADUACIÓN PRESENTADO POR:**

**DÉBORA LARISSA JORGE CARRILLO  
CINDY MARIBEL MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
GLADYS MARINA ZELAYA MERINO**

**PARA OPTAR EL GRADO DE:**

**TÉCNICO EN ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS TURÍSTICAS**

**SEPTIEMBRE, 2019**

**SAN SALVADOR, EL SALVADOR, CENTROAMÉRICA**

**PÁGINA DE AUTORIDADES UNIVERSITARIAS**

ING. NELSON ZÁRATE SÁNCHEZ  
**RECTOR**

LIC. JOSÉ MODESTO VENTURA ROMERO  
**VICERRECTOR ACADÉMICO**

LIC. LISSETTE CRISTALINA CANALES DE RAMÍREZ  
**DECANA**

**JURADO EXAMINADOR**

LIC MARCO ANTONIO AGUILAR FLORES  
**PRESIDENTE**

DR. JOSÉ MANUEL BONILLA ALVARADO  
**PRIMER VOCAL**

TEC. JESSIE AIMEE MARTÍNEZ ARTIGA  
**SEGUNDO VOCAL**

SEPTIEMBRE, 2019  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, CENTROAMÉRICA

## ACTA DE EXAMEN PROFESIONAL

HABIÉNDOSE REUNIDO EL JURADO CALIFICADOR INTEGRADO POR:

Dr. José Manuel Bonilla Alvarado, Tec. Jessie Aimee Martínez, Lic. Marco Antonio Aguilar Flores, a las 5:00p.m. del día viernes, catorce de junio de dos mil diecinueve.

Y LUEGO DE HABER DELIBERADO SOBRE EL EXAMEN PROFESIONAL DE LAS ALUMNOS:

<u>1-Cindy Maribel Martínez Martínez</u>	<u>Carnet 06-4019-2012</u>
<u>2-Débora Larissa Jorge Carrillo</u>	<u>Carnet 06-0081-2017</u>
<u>3-Gladys Marina Zelaya Merino</u>	<u>Carnet 06-1668-2009</u>

QUIENES PRESENTARON DEFENSA DE SU TRABAJO DE GRADUACION TITULADO:

"Valorar la música popular como un medio alternativo de desarrollo local en el municipio de San Vicente, Departamento de San Vicente"

PARA OPTAR AL GRADO DE:

### TÉCNICO EN ADMINISTRACIÓN TURÍSTICA

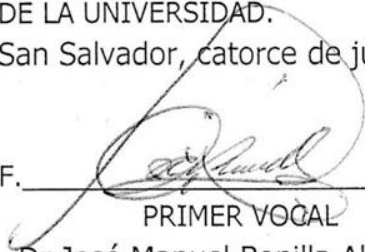
Y DEL CUAL TAMBIEN EVALUARON LOS CONOCIMIENTOS RELACIONADOS CON EL TEMA DEL MISMO. POR LO QUE ESTE JURADO RESUELVE DECLARAR EL EXAMEN COMO:

*Aprobadas*

YA QUE CUMPLE CON LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS EN EL REGLAMENTO DE GRADUACION DE LA UNIVERSIDAD.

San Salvador, catorce de junio de dos mil diecinueve.

F.



PRIMER VOCAL

Dr. José Manuel Bonilla Alvarado

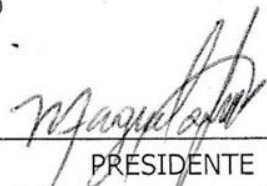
F.



SEGUNDO VOCAL

Tec. Jessie Aimee Martínez

F.



PRÉSIDENTE

Lic. Marco Antonio Aguilar Flores

Primeramente a Dios Todopoderoso por haberme dado la oportunidad de culminar una de las metas que me he propuesto en mi vida, por brindarme la sabiduría para que me fuera posible alcanzar este triunfo. Por haberme acompañado y guiado a lo largo de mi carrera, por ser mi fortaleza en los momentos de debilidad y por brindarme en vida llena de muchas bendiciones, aprendizajes, grandes experiencias y sobre todo felicidad, además agradezco por rodearme de personas que han influido de forma positiva en mi vida que me han brindado su amor y apoyo incondicional.

A mis padres Julián Jorge Guzmán y Guillerma Carrillo de Jorge, porque son mi pilar importantísimo para el triunfo y culminación de mi carrera y por siempre alentarme a seguir con la frente en alto por brindarme su apoyo incondicional y darme siempre esas palabras de aliento que nada es imposible y que todo se puede lograr no importando los obstáculos. A mis hermanos Orsi Jorge, Kevin Jorge y Raquel Jorge, por su apoyo incondicional, por toda la ayuda que me han brindado para seguir adelante y por siempre motivarme. Y a José Díaz por estar siempre ahí dando palabras de aliento, a no darme por vencida a la primera, sino que luchar siempre hasta lograrlo.

Agradezco a mi asesora de tesis Jessie Aimee Martínez por brindarme su apoyo en el proceso de la investigación de la tesis.

Débora Larissa Jorge Carrillo

Hace dos años me planteé unos objetivos en mi vida personal, los cuales he hecho realidad por lo tanto quiero agradecer y dedicar este logro.

Primeramente se lo dedico a Dios, que me dio la sabiduría y la inteligencia para poder cumplir mi mayor objetivo en la vida, le agradezco por su bondad y amor hacia mí. A mis padres y hermano que han sido el motor más importante en mi vida, gracias por hacerme una mujer de bien e inculcarme los valores que tengo, desde pequeña me propuse ser su orgullo y tengo la certeza que hasta este día lo he hecho realidad, gracias por acompañarme en mis triunfos, gracias por darme su amor incondicional, a mi demás familia que siempre cree en mí.

A mi mejor amiga Katherine estos dos años me dejaron cosas buenas, experiencias y personas una de esas eres tú. Gracias por acompañarme en todo momento y ser parte de este logro.

A mis jefes Ing. William López por creer en mí y ayudarme a desarrollar muchas áreas profesionales en mi vida .Eduardo Alas por mostrar siempre la mejor disposición de ayudarme en todo momento y creer en mí y mi capacidad para desarrollarme laboralmente.

A mi asesora Lic. Jessie Aimee y a mis catedráticos por el apoyo en el proceso.

Cindy Maribel Martínez Martínez

Dios omnipotente por guiarme e iluminarme el camino hasta lograr el ideal que me propuse y por la fuerza que me dio en momentos difíciles.

A Mi Madre Gladys Marina Merino a quien dedico este trabajo por su apoyo incondicional, por sus demostraciones de afecto y consejos durante todo el tiempo estando pendiente motivándome a salir adelante hasta lograr mi objetivo, por su gran ejemplo de tenacidad y esfuerzo.

A mis Hermanos con mucho cariño y aprecio Karen Yesenia Zelaya Merino, Víctor Manuel Zelaya Merino, y José Ricardo Zelaya Merino. Quienes siempre me apoyaron con consejos para salir adelante no dejándome vencer y lograr mi objetivo.

A Lic. Jessie Aimé Martínez por brindar su apoyo incondicional su orientación y conocimientos para que lográramos realizar el trabajo

Gladys Marina Zelaya Merino

# Índice

<b>Introducción.....</b>	<b>i</b>
<b>Capítulo I Planteamiento del Problema.....</b>	<b>1</b>
1.1 Antecedentes .....	1
1.2 Descripción del Problema. ....	2
1.3 Objetivos. ....	4
1.3.1 Objetivo general .....	4
1.3.2 Objetivos específicos .....	4
1.4 Justificación.....	4
1.5 Limitaciones del Estudio.....	5
1.5.1 Limitación espacial .....	5
1.5.2 Limitación temporal.....	5
<b>Capitulo II Marco Teórico .....</b>	<b>6</b>
2.1 Antecedentes .....	6
2.2.1 ¿Qué es la Música?: .....	6
2.2.2 Tipos de música.....	7
2.2.3 Orquesta Hermanos Flores.....	10
2.2.4 Orquesta San Vicente.....	13
2.2.5 Personajes históricos importantes .....	14
2.2.6 Gran Maestro Vicentino De La Música: .....	23
2.2.7 Músico Vicentino Ignorado .....	25
2.2.8 Reseña Histórica.....	26

2.2.9 Patrimonios Culturales De San Vicente.....	29
2.2.10 Festival Gastronómicos.....	38
2.2.11 Leyenda Acahuapa.....	40
2.2.12 Banda Militar de la Quinta Brigada de Infantería.....	41
<b>Capítulo III Metodología.....</b>	<b>47</b>
3.1 Participantes.....	47
3.2 Método.....	49
3.3 Técnicas.....	49
3.4 Instrumentos.....	50
3.5 Procedimiento.....	51
3.6 Análisis de los Datos Obtenidos.....	52
<b>Capítulo IV Analisis de Resultados.....</b>	<b>53</b>
4.1 Análisis de Encuestas.....	53
4.2 Análisis de las Entrevistas.....	63
<b>Capítulo V Conclusiones y Recomendaciones.....</b>	<b>66</b>
5.1 Conclusiones.....	66
5.2 Recomendaciones.....	67
<b>Referencias.....</b>	<b>69</b>
<b>Glosario.....</b>	<b>71</b>
<b>Anexos.....</b>	<b>72</b>



## *Introducción*

El Salvador es un país pequeño pero con grandes talentos, es por ello que nuestro país vivió una época de oro, la cual fue desde los 60's, 70's y 80's la famosa época dorada, lo cual fue creando un valor musical muy grande desde estos años se marcó en la línea de tiempo el desarrollo de talentos, agrupaciones entre otros. Luego al pasar de los años fueron descubriendo más y más talentos Nacionales y con el tiempo se convirtieron en artistas o agrupaciones Internacionales.

Cabe mencionar que San Vicente “Cuna de grandes músicos” fue uno de los Departamentos que más talento descubrió, y se da a conocer por sus famosas cumbias que se convirtieron en un éxito Nacional e Internacional, cosechando grandes frutos a las que se les llamaron Orquestas. Con el tiempo fueron apareciendo más tipos de música, y el Departamento fue perdiendo su legado musical, el cual fue creado por años. Es por este factor que hemos llevado a cabo la investigación llamada: “Valorar la música popular como un medio alternativo de desarrollo local en el Municipio de San Vicente, Departamento de San Vicente”, con el propósito de que se retome el legado por las nuevas generaciones, aclarando que antes debemos de encontrar la problemática.

Ante este panorama, debemos evaluar que ha llevado a mostrar desinterés por la música a las nuevas generaciones, por esto, queremos generar aporte al Municipio y con la investigación realizada podemos aportar el granito de arena que necesita el Municipio y Departamento.

## *Capítulo I Planteamiento del Problema*

### *1.1 Antecedentes*

San Vicente un destino con mucho arte y color, ubicado en El Salvador, también conocido popularmente como una ciudad donde va toda la gente, perteneciente al departamento de San Vicente, se caracteriza por tener un legado musical lo cual se convierte en un medio alternativo para hacer turismo. En la época colonial, San Vicente era considerado junto a San Salvador, Santa Ana, San Miguel y Sonsonate, uno de los principales núcleos urbanos donde residía la élite de su comercialización.

Hacia la segunda mitad del ochocientos aparecieron las primeras escuelas “laicas” de música (la escuela de Andrino en 1845, la sección en la Academia de Bellas Artes en 1864). Esta fue la base de la enseñanza especializada de la música en El Salvador que aunque apenas rebasó el esquema de un taller de oficios, sí favoreció el surgimiento de figuras que en el siglo veinte optaron por la profesión musical. Entre aquellas que trascendieron por largo trecho el mero oficio de músico se reconocen la pianista y compositora Natalia Ramos, los violinistas vicentinos Francisco López Navarro y Domingo Santos.

La presencia de los vicentinos en la historia musical salvadoreña es contundente y continua. La bonanza económica –por la industria del tabaco, luego del añil– y la presencia africana podrían explicar el desarrollo musical que muestran ciudades como San Esteban

Catarina, Apastepeque, San Lorenzo y San Vicente. En esta última, se organizaron la Banda Regimental en 1868, la Sociedad Filarmónica en 1878, la estudiantina “Violetas vicentinas” en 1894 y ya en el siglo XX, las primeras bandas infantiles del país y las orquestas “Verdi” y “Lírica” (después fusionadas en la “Orquesta Verdi Lírica Vicentina”) Numerosos músicos vicentinos –entre populares y clásicos– han integrado la Banda de los Supremos Poderes, la Orquesta Sinfónica de El Salvador, las bandas regimentales y las orquestas populares a lo largo y ancho del país

Significa un legado de la herencia histórica de la música popular y en la actualidad no está siendo aprovechada por las nuevas generaciones, razón por la que no están surgiendo nuevos talentos musicales que integran nuevos grupos y orquestas para ser promovidos como medio alternativo de atracción turística al municipio.

### *1.2 Descripción del Problema.*

San Vicente conocido popularmente por sus diferentes géneros musicales y por la formación de grupos tales como: banda de paz, sinfónica, uso de variedad de instrumentos musicales, así como recordadas, orquestas, cuartetos, ballet, marimbas, solistas, y tríos. Siendo su género más popular la cumbia, con orquestas que han traspasado nuestras fronteras.

Cabe destacar la necesidad de cultivar en las nuevas generaciones el legado cultural y musical, que le permita al municipio de San Vicente ser un destino turístico atractivo, para ser visitado por nacionales y extranjeros por medio de la música.

La importancia de este proyecto de investigación reside en el hecho rescatar e impulsar la música en las nuevas generaciones como un medio alternativo de atracción turística, aprovechando sus recursos naturales, culturales, tradiciones etc., esperando que la investigación nos proporcione resultados positivos y el apoyo de Instituciones públicas y privadas.

En la actualidad se ha tomado la iniciativa de crear una casa de la música por parte del Alcalde de San Vicente con el fin de contar con un Semillero, del gran legado que nuestros antepasados dejaron. El proyecto lleva por nombre “Cuerdas y Piano”. El cual incluirá en el aprendizaje de diferentes géneros, que permitan promover el turismo con el descubrimiento de nuevos talentos musicales, siendo el problema principal el desinterés de las nuevas generaciones de aprender y desarrollar la música popular, despertando el interés de los jóvenes para superar el talento.

Siendo el problema principal el desinterés de las nuevas generaciones de aprender y desarrollar la música popular, se puede observar la falta de apoyo y ayuda necesaria al proyecto musical de la Escuela Cuerdas y Pianos, y promover a los estudiantes a poder dar a conocer sus nuevos talentos, por medio de la música popular como medio alternativo de atracción turística, del desarrollo local del municipio a través de actividades como festivales, gastronómicos y de resaltar sus recursos naturales, tradiciones e historia, tomando en cuenta músicos nuevos para tomar su música heredada.

### *1.3 Objetivos.*

#### *1.3.1 Objetivo general*

- Valorar la música popular como un medio alternativo en el desarrollo de un turismo sostenible, en el municipio de San Vicente, Departamento de San Vicente

#### *1.3.2 Objetivos específicos*

- Retomar el legado histórico de la música popular en eventos turísticos con nuevos valores e intérpretes musicales del municipio
- Determinar el criterio alternativo de la música en el turismo.

### *1.4 Justificación.*

San Vicente es cuna de grandes músicos que desarrollaron diferentes géneros musicales.

La importancia de esta investigación es la de retomar el legado histórico de la música popular como un medio alternativo de promover el turismo en el municipio de San Vicente, aprovechando esta fortaleza cultural, para que los jóvenes rescaten el legado histórico de la música popular, formando nuevos grupos como un medio alternativo de promover el turismo local, involucrándose en actividades culturales festivas gastronómicas, fiestas patronales, así también como sus recursos naturales que permita desarrollar una cultura de convivencia que vaya en armonía con la conservación de la naturaleza y monumentos históricos en un sitio de atracción turística.

## *1.5 Limitaciones del Estudio.*

### *1.5.1 Limitación espacial*

Esta investigación se realizará en el municipio de San Vicente la cual será de ayuda para las actividades turísticas, las limitaciones que podemos tener es el acceso al visitar el municipio y el tiempo de recorrido ya que es restringido como investigadores.

### *1.5.2 Limitación temporal*

El estudio tendrá una duración de cuatro meses aproximadamente comenzará el once de febrero y terminará el catorce de junio del dos mil diecinueve, la limitación es la falta de tiempo por nuestra área laboral.

## *Capítulo II Marco Teórico*

### *2.1 Antecedentes*

El municipio de San Vicente ha sido bendecido con grandes intérpretes y orquestas de diferentes géneros musicales, siendo el género popular el que le ha dado renombre nacional e internacional, en forma especial la cumbia.

La música popular comprende un conjunto de géneros musicales que resultan atractivos para el gran público y que generalmente son del deleite de grandes audiencias a través de la industria de la música. Esto está en contraste tanto con la música culta como con la música tradicional, las cuales normalmente se difunden por vía académica o por vía oral, respectivamente, a audiencias más minoritarias. La música popular es un atractivo para grandes masas de personas que tienen afición por estos géneros musicales y especialmente para el público joven y como caso especial de la cumbia que es de gran atractivo para personas mayores e incluso hasta jóvenes.

#### *2.2.1 ¿Qué es la Música?:<sup>1</sup>*

Se conoce como música a la combinación de ritmo, melodía, y armonía, de manera agradable a los oídos. En el sentido restrictivo, la música es el arte de coordinar y transmitir efectos sonoros, armonioso, y estéticamente válidos, siendo transmitidos a través de la voz, e instrumentos musicales.

---

<sup>1</sup> <https://www.significados.com/musica/>

La música es la manifestación artística, y cultural de un pueblo. A la vez, es el medio por el cual un individuo expresa sus sentimientos.

En este sentido, la música puede ser empleada como terapia (musicoterapia), a través del baile, la música, y el sonido, debido a que permite al individuo liberar malos sentimientos, logrando un mejoramiento en su comunicación, integración social, y expresión individual.

### 2.2.2 Tipos de música<sup>2</sup>

#### ✓ *Música clásica*

La música clásica se caracteriza por su simetría y equilibrio sonoro. La misma es considerada una música agradable y refinada, presentada en forma instrumental, que llegó a la cima junto a los grandes genios como Beethoven, Mozart, Haendel, Haydn, Bach, entre otros.

La expresión “música clásica” se usó para representar la evolución musical del siglo XX, conocido como el “siglo de oro” de los grandes compositores.

#### ✓ *Música popular*

La música popular comprende un conjunto de géneros musicales, siendo atractivos para las masas, especialmente el público joven.

---

<sup>2</sup> • [1] Revilla, G., y Ramírez, G., (2015). La música como parte integral de la oferta turística cultural para un nicho de mercado. Revista Iberoamericana de Turismo



La música popular se caracteriza por su breve duración, compuesta de breves refranes que permiten ser memorizados fácilmente, así como sus ritmos y estribillos pegadizos.

La música popular es comerciable, y accesible, algunos de los géneros que comprende la música popular son: música romántica, música pop, rock and roll, entre otros.

✓ *Música sacra*

La música sacra o religiosa, se destaca por relatar un pasaje bíblico, salmos, o canciones que destacan valores o virtudes cristianas, así como aquellas que son cantadas hacia Dios.

En principio, la música sacra era utilizada en la religión cristiana, pero puede ser extendida a otras manifestaciones de músicas religiosas, como árabe, judío, indio, etc.

✓ *Música folclórica*

La música tradicional o folclórica es aquella que representa las tradiciones y costumbres de un pueblo, que son transmitidas de generación en generación, como parte de los valores y la identidad de un pueblo.

✓ *Turismo y música*

¿Viajamos para escuchar música o escuchamos música para viajar?

Viajes inesperados en la música, tours sobre música, descubrir a través del sentido auditivo nuevos sonidos, identificar música originaria/proveniente de algún lugar. Conocer qué tan arraigada está la gente a su cultura, particularmente a su música, y cómo es que desarrollan su identidad a partir de eso, si acaso forma parte del producto que el destino oferta; así como también puede ser un atractivo turístico tangible como museos dedicados a la música o casas de grandes artistas.

Cabe destacar que este tipo de turismo se remonta a los miembros de algunas elites europeas que solían viajar para asistir a presentaciones de ópera y música clásica, fue hasta 1970 cuando algunos géneros musicales emergían que la gente empezó a viajar para asistir a grandes festivales y/o conciertos.

Existe una gran oferta que motiva a los turistas a viajar a un destino en particular, dentro de los cuales se destacan las siguientes ofertas:

- Lugares asociados con las letras de las canciones.
- Lugares de nacimiento o de muerte y/o entierro de intérpretes famosos.
- Lugares de producción de música.
- Lugares de interpretación.
- Lugares de acompañamiento.
- Museos de música o dedicados a intérpretes.
- Música como parte de la promoción de los destinos.

- Música como parte del turismo masivo.
- Parques temáticos.
- Interpretaciones indígenas...

La cumbia se fue consolidando en El Salvador hasta convertirse en el ritmo predominante y preferido por la mayoría de sus habitantes. En los 60 surgen otras agrupaciones, algunas de ellas vigentes aún en la actualidad, como la Orquesta Hermanos Flores (1962), la Orquesta Internacional Casino (1964) y Orquesta San Vicente (1985)

### *2.2.3 Orquesta Hermanos Flores*

La Orquesta Internacional Hermanos Flores, es fundada en el año de 1962, en la ciudad de San Vicente (El Salvador), por don Andrés Rodríguez (padre de los hermanos flores), el cual inicia el proyecto contando con la asistencia de sus hijos mayores: José Ángel, Antonio, Arnoldo, Tito Y Andrés, para que con el devenir de los años también ingresen los menores: Nena, Paco, Maribel, Nory Y Toly, llegando con ellos a ser 10 los hermanos dentro de la orquesta.

La idea de don Andrés tiene rápida aceptación dentro del público salvadoreño y su popularidad crece así como la presencia a la par de otras agrupaciones musicales ya existente en el país.

Dicesa, compañía disquera importante dentro del desarrollo empresarial salvadoreño y centroamericano abre sus puertas también a Los Hermanos Flores, y ellos

inician sus pininos discográficos con temas como la velenciana, feria internacional , salvadoreña, el pobre Simón, mujer celosa, etc.

Mas no es sino hasta el año 1970, en que la disquera les permite grabar su primer disco de larga duración titulado la bala, oportunidad más que aprovechada por los hermanos flores pues el disco les catapulta al éxito y la internacionalización. La bala se pasea por toda Centroamérica y México llegando a ocupar en este país dentro del hit parade nacional el primer lugar durante 10 semanas consecutivas, hecho que despierta la curiosidad dentro de los promotores y contratistas del mundo del espectáculo.

Esto además les hace acreedores también a su primer galardón un disco de oro, resumen del éxito y ventas records obtenidas. A la fecha después de 36 años de haberse grabado la bala, es la canción obligada a ejecutarse en cualquier presentación de la orquesta y dentro de las programaciones radiales o fiestas de los salvadoreños este o presentes Los Hermanos Flores, siempre es obligación su programación para deleite y alegría de los oyentes o asistentes a los bailes.

La madurez discográfica alcanzada por la orquesta la podemos resumir en 36 discos de larga duración y más de una veintena de discos especiales constituyendo todo un récord dentro del historial discográfico salvadoreño. Dentro de este vagaje de éxitos mencionaremos algunos: la fiesta, el papaturro, por borracho, la crisis, el mentiroso, mi país, salvadoreña, linda muchachita, la enfermera, somos latinos el carbonero, caramba doña Leonor, arriba el salvador, estas bien buena la más contemporáneas que son del

agrado de todos los salvadoreños, todo lo que tenga tambor, emigrante latino, fiestas de El Salvador, linda Amapulapa, la sabrosa y bendita, La Unión, de gelatina, etc.

Como mencionamos en líneas atrás, el éxito alcanzado en corto tiempo les ubica en la retina de empresarios y promotores artísticos y los primeros contratos trascienden las fronteras patrias no se hacen esperar, contabilizándose a la fecha más de 200 giras artísticas solo a los Estados Unidos en más de por Canadá, México Centroamérica, Australia e Italia. Estas visitas a los países amigos además de brindarles a los hermanos flores la oportunidad de conocer sus culturas también les he permitido alternar con artistas como: El Gran Combo de Puerto Rico, Jerry Rivera, Los Temerarios, Wilfredo Vargas, Víctor Manuel, Carlos Ponce, los Melódicos, Jony Ventura, Celia Cruz, Franky Ruiz, Aniceto Molina, Billo's caracas boys, kumbia kings, Juan Gabriel, Jennifer Peña entre otros.

Más para Los Hermanos Flores <sup>3</sup>fuera de todos los tributos y reconocimientos obtenidos a través de su exitosa vida artística, el mayor galardón será el aprecio y apoyo que el pueblo salvadoreño les ha brindado situándola como la primera orquesta y patrimonio cultural de El Salvador

---

<sup>3</sup> <https://web.archive.org/web/20100910094705/http://www.hermanosflores.net/biografia.shtml>

#### 2.2.4 Orquesta San Vicente

La trayectoria de La Orquesta comienza con la experiencia del maestro Tito Flores<sup>4</sup>

Tito Flores nace un 28 de febrero de 1943, en San Vicente, El Salvador. Hijo de Fidelina Flores y Andrés Rodríguez Mendoza, proviene de una familia de artistas, de quienes aprendió el amor por la música. A los ocho años de edad inicia sus estudios de solfeo, y a los doce ya era capaz de ejecutar el saxofón, piano y clarinete. Es en ese momento que inicia su carrera musical en la “Marimba Orquesta Alma Vicentina”. Para 1960 se convierte en director de la “Orquesta Internacional de los Hermanos Flores”, siendo el compositor y arreglista de éxitos como: La Bala, Mi País, Charanga Costeña, Canta mi pueblo, Caramba Doña Leonor, El Comején, San Fernando, por mencionar solo algunos.

Para 1985 le da vida a “Orquesta San Vicente”, proyecto que continúa bajo su dirección musical y con la cual ha grabado melodías como: La Computadora, El Relámpago, Moneda, La Perrita Coqueta, Macondo, entre otras. Hecho por el cual es reconocido a nivel internacional como “El maestro del ritmo”.

Su material más reciente lleva por título: “El Hijo de Don Andrés”, composición que narra la vida de este distinguido artista, y que brinda como homenaje a su padre, quien le enseñó el valor del sentimiento humano a través de la música

---

<sup>4</sup> <https://laclavemusical.wordpress.com/2008/09/24/orquesta-san-vicente-de-tito-flores/>

### 2.2.5 Personajes históricos importantes<sup>5</sup>

Es digno de mención que además de la herencia artística musical, también la historia de su cultura, en cuanto leyendas y tradiciones, cuenta con personajes emblemáticos que enriquece su historia cultural, épica y social, que se han mantenido con el correr del tiempo

#### ✓ *Anastasio Aquino*

Era un indígena de las tribus pipiles de los Nonualcos donde habitaron pueblos de San Vicente y La Paz. Muchos historiadores y artículos de la época colonial, han tratado de mostrarlo como un “Indio cuatrero”

Aquino fue una aislada respuesta contra el dominio esclavillo de la explotación de los bancos por muchos siglos. La subyugación del alma y cuerpo humano por humanos mismos tiene límites, y además a la persecución de libertar sobrepasa cualquier barrera intelectual o moral. La población indígena de la época era la última en la estratificación social. Aquino vio que la independencia solo trajo a los suyos en seguir explotarlos en minas y haciendas reclutados y masacrados en guerras criollas, y sin ninguna esperanza de mejora en el horizonte, pues apelo a la rebelión a sus hermanos Nonualcos reclutando entre dos mil a cinco mil hombres, ataco y tomo por asalto a San Vicente, “Usaba lanzas de huiscoyol”

---

<sup>5</sup> Revista Vicentina “El Correo Del Arte” Director: Manuel Amancio Cornejo Garay Año de Edición. Diciembre de 2006

Pero Aquino debe haber tenido conocimientos rudimentarios del uso de fusil y pistola, sabia como hacer una emboscada y su mayor ventaja fue el conocimiento perfecto del terreno que luchaba. En San Vicente se fue a la Iglesia de El Pilar, quito la corona al Santo y se proclamó “Rey de los Nonualcos”. Posteriormente, en Tepetitán Aquino se autonombro “Comandante General de las armas libertadoras de Santiago Nonualcos”, he hizo una proclama donde prohíbe los impuestos especialmente el añil, el principal cultivo indígena, prohibió el uso de aguardiente y corto de tajo el reclutamiento forzoso.

Las noticias llegaban tarde a San Salvador, estaba tan “Lejos” San Vicente, la población se dio cuenta hasta cuando los hechos finalizaban, pero el gobierno supo mucho antes. El presidente era el Dr. Mariano Prado, en el cual mando tropas para aplastar la rebelión en el año de mil ochocientos treinta y dos. Pero Anastasio Aquino el frente de tres mil hombres armados de lanzas de huiscoyol y con algunos cañones fabricados por ellos mismos derroto dichas fuerzas en varias ocasiones sucesivas.

El Dr. Prado deposito el poder en el Vice-Jefe Joaquín San Martin, Aquino tomo las ciudades de Zacatecoluca y San Vicente. Aquino había indirectamente derrocado un jefe de estado, pero sin abastecimientos continuos y sin dinero no podía nunca ganar a las fuerzas regulares del mejor abastecido y entrenado ejército criollo. Fue derrotado en febrero de mil ochocientos treinta y tres. Siete meses duro la primera organizada rebelión indígena en Cuscatlán. Aquino fue fusilado en San Vicente y miles de sus seguidores fueron exterminados.



✓ *Gabriel Pino Echeverría*

Es una de las figuras típicas de San Vicente; de aquellas que por sí mismas hacen historias. En su juventud, cuando San Vicente se bañaba en el néctar de la música con sus maravillosas orquestas de salón y su brillante Banda Militar, está bajo la dirección de don Octavio Rodríguez Miranda, de don Luis Miranda Silva o de Don Carlos Martínez Castros en sus conciertos del antiguo “Parque Bolaños”, el “Chele Pino” no faltaba y más si los programas eran de música popular como marchas, valeses, schotis, mazurcas, sustituyendo al bombista Manuel Villalta, (a) “el Cumbo”, al redoblantista “Mil Hombres” (sobrenombre porque era muy bajito o al platillista: la cosa es que Pino Gozaba con algún instrumento de percusión de la Banda.

Y con las orquestas, ya no se diga; se trasnochaba noche a noche en las serenatas que se daban diariamente frente a las casas de aquellas bellezas vicentinas. En las temporadas de “Los Negros” –en jurisdicción de San Vicente durante la luna de febrero, Gabriel no se quedaba en casa durante los ocho días en aquellas playas que se tragó el Lempa con su bocana en el fatídico temporal de junio de 1934.

Nació Gabriel en San Vicente, el dieciocho de marzo de mil ochocientos noventa y nueve. Su madre era doña Ángela Pino, que fue una excelente cocinera; y su padre, don Rafael Echeverría (Hondureño) que llegó a San Vicente en mil ochocientos ochenta como el primer telegrafista, telefonista y mensajero de la ciudad, en tiempo del Dr. Rafael Zaldívar. Don Rafael Echeverría era hijo general hondureño Rafael Guardiola, ex presidente de su país y de grata recordación en la historia salvadoreña. Había de Gabriel

dos hermanos mayores: Héctor (a. Burbay) y Joaquín (a. Pitipua), sastre el primero y pintor el segundo.

Gabriel es humilde y de agradable genio, de conversación amable. Se ha hecho acreedor a un homenaje consistente en una marcha del compositor vicentino Lisandro Hernández (Chando Cutano) que ejecuta timbales en la Orquesta Sinfónica, titulada con ese nombre “El Chele Pino” que está en los repertorios de las Bandas de San Vicente, San Salvador, Santa Tecla y Santa Ana, con instrumentos del maestro Esteban Servellon.

✓ *Ernesto Alejandro Rodríguez*

Ernesto Alejandro Rodríguez Flores, conocido mundialmente como “Tito Flores” es un destacado compositor, arreglista, músico y director de orquestas. Responsable de haber hecho los arreglos de la célebre canción “La Bala” en el año de 1970, cuando fungía como director de la Orquesta de Los Hermanos Flores. Nació en San Vicente, El Salvador, el 28 de febrero de 1943, en el seno de una familia de artistas. Hijo de Fidelina Flores y Andrés Rodríguez Mendoza, inicio sus estudios de solfeo a los 8 años en compañía de su padre y bajo la batuta del Maestro Napoleón Rodríguez. A los doce años ya era capaz de ejecutar el saxofón, piano y clarinete. Es en ese momento que inicia su carrera musical en la “Marimba Orquesta Alma Vicentina”. A los 15 años forma parte de la “Banda Regimental de San Vicente”. En 1960 se convierte en director de la “Orquesta Internacional de Los Hermanos Flores”, siendo el compositor y arreglista de éxitos como: La Bala, Mi País, Canta Mi Pueblo, Caramba Doña Leonor, e innumerables canciones. Para 1985 le da Vida a “Orquesta San Vicente”

✓ *Mario Roberto Zuniga*

Nació en la ciudad de San Vicente. Hijo de Carmen Hernández de Zúniga y de Salvador Zúniga, profesor e integrante de la banda regimental, Mario Roberto, También reconocido como músico y maestro, recibió los primeros conocimientos musicales de su padre, posteriormente Mario Roberto Zuniga emigra a San Salvador a estudiar bachillerato en artes opción música. También ha participado como integrante, director y arreglista de varias agrupaciones en El Salvador.

En 1986 participa como Director en festival OTI de la canción realizado en Santiago de Chile, con la canción Pensalo dos Veces Martín, autoría de Daniel Rucks y fue interpretada por el salvadoreño Jaime Turich, posteriormente se dedica a dirigir su propia orquesta que hoy conocemos como internacional orquesta Canela. La cual a la fecha ha realizado giras por Canadá y Estados Unidos, grabaciones las cuales son muy conocidas por todos los salvadoreños entre las que podemos mencionar Morena Salvadoreña, Ingrata, La Cumbia De Los Mojados, Amor Tirano, El Baile De La Vela, sola en la cama, violencia. Recientemente mixperro mocho, fiestas de agosto, la pruebita canción que es interpretada por su hija Mariela Zúniga quien recientemente se ha incorporado a las filas de la internacional Orquesta Canela.

Mario Roberto durante su carrera ha acompañado a grandes artistas internacionales como, Leo Dan, Lucho Muñoz y Los Galos, Los Dandy's, Alci Acosta, los iracundos entre otros. Actualmente, participa en la famosa Platinum Orquesta como arreglista y músico de la misma. Mario Roberto ejecuta aproximadamente 10 instrumentos razón por la cual

lo han denominado los medios cariñosamente como El Hombre Orquesta aunque otros los llaman Mario Roberto Guepaje.

✓ *Esteban Servellon*

El Maestro Esteban Servellon<sup>6</sup> nació en San Esteban Catarina, Departamento de San Vicente, El Salvador, el 16 de octubre de 1921.

Sus estudios primarios los realiza en San Esteban Catarina, incursionando en la música a los ocho años como violinista y maestro de coro. Sus primeros mentores musicales fueron: el Maestro Gabriel Melara en solfeo y el Maestro Anselmo Navarrete en violín. El terremoto del 20 de diciembre de 1936 cobra la vida de Antonio Servellon y Pedro Servellon, padre y primogénito de la familia Servellón, obligando a Lucía Torres de Servellón a emigrar a San Salvador junto a los miembros restantes de la familia: Adrián Servellón, Esteban Servellón y Carmen Servellón. A su llegada se instalan en Villa Delgado, hoy Ciudad Delgado.

De 1937 a 1946, Esteban estudia en la recién fundada Escuela Nacional de Música “Rafael Olmedo” dirigida por el Maestro Domingo Santos con quien estudia piano y armonio; teoría de la música, con los Maestros José María Martínez y Eligio Trejo; Solfeo, con el Maestro Cecilio Orellana; Violín, con el Maestro Juan Francisco Amaya; Análisis musical, con el Maestro Humberto Pacas, quien sucediera al Maestro Domingo Santos en

---

<sup>6</sup> (Wikidot.com, 2012)

la dirección de la escuela; Viola, con el Maestro Rubén Aráuz, sucesor del Maestro Pacas en la dirección de la escuela; Armonía e instrumentación para banda y orquesta, con el Maestro Alejandro Muñoz Ciudad Real.

El 5 de marzo de 1940 se incorpora como tubista a la banda del primer regimiento de infantería, dirigida por el Maestro José María Martínez. Para ingresar a la Banda y Orquesta de los Supremos Poderes, en ese tiempo la única orquesta sinfónica en el país, era necesario tocar al menos un instrumento de viento y un instrumento de madera. En Julio de 1941 Esteban fue llamado por su Director, Maestro Humberto Pacas, para integrar dicha orquesta. Se desempeñó como violista y tubista hasta que en 1949 se incorpora a la Orquesta de Jazz de Pepe Sandoval como contrabajista. En 1948 contrae matrimonio con María Teresa Anaya

En 1949 nace su primer hijo, Sergio. De 1950 a 1952 se reincorpora a la Banda y Orquesta de los Supremos Poderes. En 1952 el gobierno revolucionario con Oscar Osorio al frente le otorga una beca para continuar sus estudios de composición y dirección de orquesta en la Academia de Santa Cecilia en Roma, Italia en donde permanece hasta 1956. En 1952 nace su segunda hija Silvia. En 1957 nace Lorena Eugenia y en 1959 Ligia Judith.

A su regreso a El Salvador, sustituye a Nicolás Arene en la dirección del Conservatorio Nacional de Música. En 1958 es nombrado Sub-Director de la Orquesta Sinfónica del Ejército. En 1963 asume la dirección de la Orquesta sustituyendo al Maestro Alejandro Muñoz Ciudad Real. La Orquesta permanece bajo su dirección hasta 1973. Durante y después de dejar la dirección de la Orquesta es invitado como Director Huésped a dirigir importantes orquestas sinfónicas en Centro América y Estados Unidos, entre las

que podemos mencionar: Orquesta Sinfónica de Miami, Florida; Orquesta Sinfónica de Jackson, Mississippi; Orquesta Sinfónica de Grand Rapids, Michigan; Orquesta Sinfónica de Carnegi Melon, Filadelfia; Orquesta Sinfónica de Charlotte; Orquesta Sinfónica de North Carolina y Orquesta de Cámara de Chicago, Illinois y Orquesta Sinfónica de Costa Rica.

De 1976 a 1979 es violista de la Orquesta Sinfónica de Xalapa, Veracruz, México. En Marzo de 1979 es invitado a dirigir su Concertino Para Contrabajo y Orquesta con la Orquesta Sinfónica de Xalapa y Andrés Kalarus, primer contrabajo de la Orquesta Sinfónica de Xalapa, como solista, con tal éxito que fue estrenado nuevamente en México D.F. De 1980 hasta 1991 se desempeñó como catedrático en la Facultad de Música de la Universidad Veracruzana en donde fundó y dirigió la Orquesta de Cámara de la Facultad.

En 1992 regresa a El Salvador en donde desempeña por muy poco tiempo el cargo de Sub-Director de la Orquesta Sinfónica y después obtiene su jubilación cuando se desempeñaba como Director de la Escuela de Música del Centro Nacional De Artes (CENAR).

Es fundador de La Escuela de Música “Cecilio Orellana” en su natal San Esteban Catarina en la cual desempeñó los cargos de Director y Maestro. Fallece en San Salvador el 12 de agosto de 2003.

✓ *Gabriel Melara*

Fue maestro de muchas generaciones de músicos Vicentinos que han llegado a figurar en bandas y orquestas de la Republica.

San Esteban Catarina le inspiro el primer aliento de la vida a mediados del siglo pasado y allí hizo su vida profesional como Maestro de coro de la parroquia local y como maestro en su escuela de música, también tuvo expresiones como dramaturgo, eran famosas sus pastorelas cantadas y dramas como “Las 7 virtudes” y “Julia y Gilberto” etc. las funciones del Maestro Melara despertaban entusiasmo e interés en los pobladores.

Fue un cultivador de la belleza dentro del arte y no hizo ostentación de su saber, enseñaba en su escuela todo lo que su inteligencia le permitía: solfeo, (con lecciones originales a dos y tres voces) violín, violoncelo, contrabajo e instrumentos de viento.

Fue contemporáneo del Maestro Domingo Santos , cuando el Maestro Santos se fue como director de la banda municipal de Iobasco, allá por 1919 don Gabriel se hizo cargo de los alumnos, entre ellos Cecilio y Gregorio Orellana, Adrián Servellon y después Esteban, Ezequiel Jovel, Pedro Marcial Duran López .

✓ *Cecilio Orellana<sup>7</sup>*

Músico y Maestro de Música nacido en San Esteban Catarina el 22 de noviembre de 1908, son sus padres Daniel Menjívar y Paula Orellana. Inicia sus estudios musicales en su natal San Esteban Catarina. Bajo la tutela del Maestro Gabriel Melara estudia flauta

---

<sup>7</sup> (Escuela de Música San Esteban Catarina, 2012)

y con el Maestro Domingo Santos estudia solfeo. Durante su juventud fue miembro de la Banda Regimental de San Vicente como flautista. En 1933 se traslada a San Salvador y se inscribe en la Escuela de Música Rafael Olmedo, dirigida por el Maestro Domingo Santos, completando sus estudios de contrabajo y solfeo. Terminada su formación se integra al grupo de Profesores de dicha escuela teniendo como alumnos a grandes de la música salvadoreña como Esteban Servellón. Complementando su trabajo pedagógico es miembro por más de treinta años como contrabajista, primero de la Orquesta de los Supremos Poderes y más tarde de la Orquesta Sinfónica de El Salvador.

Durante la época que el ilustre paraguayo Agustín Pío Barrios Mangoré se encontraba en el país formando guitarristas, Cecilio Orellana se convierte en uno de sus más asiduos y responsables alumnos y permanece 4 años bajo sus enseñanzas. Maestro de solfeo de muchas generaciones de músicos y su trabajo como transcriptor es notable.

La carpintería, fue su segunda pasión después de la música. Falleció el sus restos fueron velado en la Fundación Educativa para las Artes de San Esteban Catarina (FUNDEARTES) y fue enterrado en su pueblo natal.

#### 2.2.6 *Gran Maestro Vicentino De La Música:*<sup>8</sup>

✓ *Domingo Santos*

---

<sup>8</sup> Revista Vicentina “El Correo Del Arte” Director: Manuel Amancio Cornejo Garay Año de Edición. Diciembre de 2006



Nació el cuatro de agosto de 1892, en la población de San Esteban Catarina, del Departamento de San Vicente, Republica de El Salvador, siendo sus padres don Francisco Santos y doña Amelia U. de Santos.

Desde su infancia dio a conocer su predilección por el Divino Arte y demostró facultades extraordinarios tanto en el campo de la composición como en su innata habilidad para ejecutar varios instrumentos. Así lo vemos ejecutando con profundo sentimiento de sobriedad el violín, la viola, el violoncelo, el contrabajo de cuerda, la guitarra, el piano, etc. su hermosa voz de niño causaba admiración cuando lucía sus canciones en veladas infantiles o cuando tomaba parte en festivales artísticos con otros niños en su pueblo natal.

A la edad de 14 años ya Domingo Santos escribía música que despertaba mucho interés. Animado por el maestro que en aquella temprana época de su vida le brindara una feliz casualidad, lo ayudo y le impulso en su carrera, que más tarde le daría los éxitos que ya conocemos, superándose cada día gracias a las enseñanzas del buen músico don Rafael Argueta, casi desconocido. De las primeras composiciones de su niñez, se puso de moda, como exquisita floración musical, el delicado y sentimental Vals “ENSUEÑOS”, que tanto en las noches al claro de Luna y cabe las rejas de la amada, como junto a las olas temporadas mareñas, fue la primicia de su alma de artista, de todos un vals predilecto y solicitado.

✓ *Jose Napoleón Rodríguez*

Napoleón Rodríguez Ruiz fue un abogado y escritor salvadoreño. Nació en 1910 y falleció en 1987. En la Universidad de El Salvador se desempeñó como Decano de las facultades de Economía y Ciencias y Humanidades; y como rector de la institución entre los años 1959 a 1963. A nivel gubernamental fue Magistrado de la Corte Suprema de Justicia. Asimismo, fue miembro de la Academia Salvadoreña de la Lengua (ASL). Es el autor de la novela Jaraguá (1950), y también de Historia de las Instituciones Jurídicas Salvadoreñas (1951), Janiche y otros cuentos (1960), Discursos Universitarios (1962) y La Abertura del Triángulo (1968)

2.2.7 *Músico Vicentino Ignorado*<sup>9</sup>

✓ *Salome de Jesús Aguirre Guevara*

Salome nació el año de mil novecientos veinticuatro y falleció el 11 de abril de mil novecientos setenta y dos, a la edad de cuarenta y ocho años. Su origen fue muy humilde; su padre, don Benito Aguirre, se dedicaban a la compra de árboles para tallarlos con hacha y convertirlos en horcones para la construcción de casas de bahareque, muy de moda en aquella época; su madre, la niña Mercedes Guevara de Aguirre, se dedicaban a la venta de pan dulce en un inmenso canasto sobre su cabeza por las calles de la ciudad, hasta terminar ya cuando la noche iba llegando.

---

<sup>9</sup> Revista Vicentina "El Correo Del Arte" Director: Manuel Amancio Cornejo Garay Año de Edición. Diciembre de 2006

Un joven especial cuya humildad transcendía a todo el pueblo de San Vicente, dando a la vez la nota sobresaliente por su genialidad en el delicado campo

De la música. Desde niño se fue perfilando como un fino y autentico músico que asombrara con su ejecución de diversas melodías de variados ritmos como valeses, boleros, mambos, etc., en su excepcionalmente manejada. Pero no solo era este instrumento el que dominaba a la perfección sino que otros también de cuerda como el contrabajo, la mandolina (no solo a una cuerda sino que con acordes, los cuales con su delicado oído creaba, formando algo único, original y bello), violín, etc.; además también ejecutaba con maestrías instrumentos de viento: clarinete, saxofón, trompeta, trombón, corno, etc.; manifiesta un músico de experiencia, que no es fácil su ejecución, sin embargo, Chaus Aguirre Guevara, como se le conocía, lo ejecutaba con delicadeza

#### *2.2.8 Reseña Histórica*

A mediados del siglo XVII, varias familias de españoles dedicadas al cultivo del añil residían en las poblaciones de Apastepeque, Tepetitán e Istepeque. Esta situación prohibida por las Leyes Indias, que dictaminaban el impedimento de convivir en pueblos indios.

Dice la historia que en Tepetitán, Istepeque y Apastepeque había asentamientos de españoles, quienes siempre estaban en conflicto con los nativos de esos lugares, razón por la cual intervino Don Álvaro Quiñónez de Osorio, Marqués de Lorenzana, Capitán General de Guatemala y Presidente de la real Audiencia, y les ordenó a los españoles que

se reconcentraran en un solo lugar para evitar dificultades, con la amenaza de expulsarlos si no lo hacían.

Así fue como en el año 1635 escogieron “el hermoso valle bañado por el río Acahuapa, ya que ellos escogieron lugares planos donde hubiera mucha agua. Entonces compraron al Fisco tres caballerías de tierra y fundaron la población con fecha 26 de diciembre, a la sombra del Árbol de Tempisque que todos conocemos, y le dieron el nombre de San Vicente de Lorenzana, en honor a Don Álvaro Quiñónez de Osorio pariente del santo de ese nombre y jefe de la ilustre Casa de Lorenzana”.

“San Vicente de Lorenzana, Abad del Monasterio de San Claudio en León, de la Orden de San Benito, padeció martirio a mediados del Siglo VI y murió el 11 de marzo en defensa de la divinidad de Jesucristo”. Esta alegoría está grabada en alto relieve en la parte superior de la hermosa puerta principal de nuestra bella catedral.

“Los fundadores de San Vicente, acordaron hacer una donación de 1600 pesos al rey que entonces lo era Felipe IV, y, según la tradición, lo nombraron primer Alcalde Honorario, Agradecida la real Audiencia de Guatemala, les confirió el título de Villa en 1658, pero le cambió el nombre por San Vicente de Austria”. Sin embargo, los pobladores insistieron en que llevara el nombre de San Vicente de Austria y Lorenzana, en honor a quien ordenó su fundación:

Don Álvaro Quiñónez de Osorio, Marqués de Lorenzana. “Debido a la adhesión que las autoridades de San Vicente mostraron a la Madre Patria, lo mismo que Santa Ana, San Miguel y Sonsonate, cuando en 1811 se trató por primera vez la independencia, se le

dio por la Regencia del Reino el título de Ciudad, el 18 de junio de 1812 y lo aprobaron posteriormente las Cortes generales del mismo año”.

Ahí fue nuestro origen, por lo tanto; demos gracias a Dios por habernos regalado este virtuoso suelo y trabajemos con todo nuestro empeño para enaltecer la tierra que heredamos; al mismo tiempo, con nuestra limpia y tesonera actitud hagamos posible que sigan surgiendo valores en todas las ramas del saber.

✓ *Árbol De Tempisque*<sup>10</sup>

Este árbol juega uno de los papeles en la historia de la ciudad de San Vicente, pues fue el único albergué de las familias Españolas que fueron desalojadas de San Cayetano Istepeque, Tepetitán, Santo Domingo, Apastepeque y Tecoluca en el siglo XVII. Estos se refugiaron bajo las ramas de este árbol y el relato señala que los grupos familiares solicitaron al entonces Gobernador de la provincias, Don Álvaro Quiñones de Osorio, le concediera fundar un nuevo pueblo alrededor del Árbol de Tempisque. Y les fue concedido. En 1635 nació lo que posteriormente sería la ciudad de San Vicente de Austria y Lorenzana.

✓ *El Conacaste*

Conocido por los vicentinos como “Árbol de los cuches” porque hace medio siglo este árbol sirvió como plaza para la venta de los cerdos, mucho tiempo después de haber sido la sede para la venta de los esclavos.

---

<sup>10</sup> Revista Vicentina “El Correo Del Arte” Director: Manuel Amancio Cornejo Garay Año de Edición. Diciembre de 2006

Este árbol fue testigo de las crueldades e injusticias que se cometieron contra los indios, bajo su sombra se vendían como esclavos a personas inescrupulosas que buscaban humanos como sustitutos de bestia de carga. Sustitutos que pudieran hacer cualquier cosa, además de soportar malos tratos, golpizas, abusos y atropellos.

### *2.2.9 Patrimonios Culturales De San Vicente<sup>11</sup>*

San Vicente cuenta con una serie de lugares que son patrimonio ya que data el desarrollo de asentamientos humanos en nuestros tiempos coloniales, las cuales nuestra época son de importancia del país en diferentes áreas de desarrollo y entre los lugares emblemáticos y patrimonio cultural y natural.

#### *✓ Iglesia Nuestra Señora Del Pilar*

Su construcción data desde el año mil setecientos sesenta y dos por Don Francisco de Quintanilla, esta finalizó y abrió sus puertas el doce de diciembre de mil setecientos sesenta y nueve con administración de colonias españolas y fue declarado monumento nacional por la asamblea legislativa en el año de mil novecientos sesenta y tres y el ocho de diciembre de mil novecientos sesenta y dos fue agregada a la Basílica de Santa María, la Mayor de Roma.

---

<sup>11</sup> Revista Vicentina "El Correo Del Arte" Director: Manuel Amancio Cornejo Garay Año de Edición. Diciembre de 2006

Entre los párrocos que han dirigido se encuentran: Monseñor José Oscar Barahona, Padres. Rafael Barahona, Ramiro Valladares, Felipe de Jesús Gómez, Felipe Zalavarilla, Monseñor José Luis Escobar, Padre Hugo Reyes y el actual padre Roberto Alvarado.

Al transcurrir el tiempo poco a poco ha ido cambiando la apariencia original en cuanto a materiales de construcción, sobre todo porque el terremoto de febrero del dos mil uno la dañó severamente: actualmente está en proceso de rehabilitación financiando el Gobierno de El Salvador la reconstrucción. Entre las personalidades de importancia que se encuentran sepultadas en la cripta tenemos el Presbiterio Dr. José Simón Cañas (Prócer) Dr. Antonio José Cañas y el Rey de los Nonualcos Anastasio Aquino.

✓ *Parroquia Catedral*

Antes llamada de San Vicente comenzó a construir en el tiempo de la colonia, siendo el párroco el presbiterio Manuel Antonio Molina Cañas (pariente de Simeón Cañas) bajo su cargo hizo el diseño y el mismo dirigió los trabajos.

El primer templo fue entregado el ocho de diciembre de mil ochocientos ocho por el Prócer Manuel Antonio Molina y Cañas. La diócesis de San Vicente fue erigida el dieciocho de diciembre de mil novecientos cuarenta y tres por Santidad el Papa Pío XII concediéndose su jurisdicción sobre los departamentos de San Vicente, La Paz y Cabañas.

Desde esa fecha hasta noviembre de mil novecientos cuarenta y tres, la nueva diócesis fue atendida pastoralmente por administrador apostólico: El Señor Arzobispo de San Salvador, Monseñor Luis Chávez y González

El veinte siete de noviembre de mil novecientos cuarenta y ocho, fue nombrado obispo titular de San Vicente Monseñor Pedro Arnoldo Aparicio Quintanilla, quien tomo posesión el veinte de febrero de mil novecientos cuarenta y nueve en la iglesia Catedral de San Vicente. El seis de agosto de mil novecientos ochenta y dos el Papa Juan Pablo II nombra obispo auxiliar de la diócesis a Mons. José Oscar Barahona Castillo, quien fue ordenado obispo el nueve de octubre de mil Novecientos ochenta y dos. El diecinueve de enero de dos mil uno fue nombrado como obispo auxiliar Monseñor Luis Escobar Alas, quien fue ordenado obispo el veintitrés de marzo de ese mismo año. Posteriormente el nueve de julio de dos mil cinco el Papa Benedicto XVI, nombra como obispo a Monseñor Fabio Colindres Abarca.

Los diferentes temblores que ha sufrido la ciudad, había venido deteriorando fachada y las paredes de la iglesia, hasta que los terremotos del dos mil uno destruyeron casi por completo. Recientemente ha sido reconstruida financiando los gastos la Cuna de Catedral. La reconstrucción fue terminada el dieciocho de diciembre de dos mil cuatro y coordinada por Mons. José Oscar Barahona.

#### ✓ *Recreación*

La Ciudad de San Vicente cuenta con diez canchas deportivas en el área urbana un estadio vicentino, un polideportivo, casa de la cultura, un club democrático Casino Vicentino y dos parques.



✓ *Turicentro Amapulapa*

La palabra Amapulapa proviene del Nahuatl y significa “Ríos donde se hunden los amates” Fue inaugurado en mil novecientos cincuenta y cuatro por el considerado padre de los Turicentros y poeta, Raúl Contreras. Amapulapa se nutre de muchos nacimientos de agua que afloran de la filtración del volcán Chichontepec.

Está ubicado a un kilómetro de San Vicente y a sesenta de San Salvador. El Turicentro tiene un clima fresco, flora y fauna muy especiales, pues es un área de treinta y tres manzanas. Según los pobladores, este Turicentro se formó en mil setecientos setenta y siete por un deslave del volcán de San Vicente.

✓ *Ruinas de Tehuacán*

La localidad de Ruinas de Tehuacán que ocupa casi el centro de la República, aproximadamente al Pacífico, es una de las más bellas y pintorescas de El Salvador. Posee elementos y condiciones admirables para el establecimiento de una gran ciudad. Aguas potables, terrenos fértiles, clima saludable, no muy cálido (26° centígrados) y facilidad de comunicación hasta el Océano para el comercio extranjero. El lugar es encantador con una vista soberbia hasta el mar, del que distan muy pocas leguas.

Pero lo más notable de las Ruinas de Tehuacán, es la construcción que está situada al S. frente a la construcción es de base rectangular a manera de pirámide; pero tiene el aspecto de un cerrito de forma cónica, aplanado en la parte superior y más extendido. Las aguas y el tiempo lo han deformado. Es probable que en la cima haya existido algún templo o fuerte, como los de las pirámides de Chichón Itzá y Uxmal en México y del Tical

en Lacandón. Está formada de piedras y tierra vegetal. La mayor parte de piedras son canteadas y colocadas en series o líneas horizontales paralelas desde la base hasta la cima

✓ *Torre de San Vicente*

San Vicente hasta 1928, tenía en el centro de la Ciudad una gran plaza; se sabe que el proceso concluye con la existencia de la Torre, la cual surgió con la idea de hacer un Kiosco, por parte del grupo de Vicentinos de la Sociedad Ideal de Obreros hacia mediados de la 1923, para que en el actuaran los artistas de la época, poetas, declamadores y sobre todo las orquestas de músicas, de las cuales la principal era la BANDA REGIMENTAL. Al comité de obreros y otros colaboradores para ese entonces le fue imposible obtener los fondos necesarios para la realización de la obra.

En dicha época se trataba de construir una torre para colocar el reloj público de esa ciudad, habiendo opinado algunos que se levantara el edificio para realizar los cabildos. Mas en opinión de Don Roberto Miranda, la torre debía colocarse sobre el Kiosco que se proyectaba construir en el mencionado parque; esta opinión fue secundada por varias personas entre ellos como principal propagandista apareció don Roberto Miranda quien presento un magnífico dibujo de una torre-Kiosco de su invención que le valió el aplauso de los entendidos en el arte.

Don Maximiliano Díaz puso la primera piedra para construir nuestra primera Torre-Kiosco, luego fue el General Teodoro Ávila Gobernador quien fundó un comité de obreros para que pusiera toda su actividad y empeño para recaudar fondos y llevar a la

práctica la mencionada obra. Este comité de trabajo duro, pero fue imposible obtener fondos necesarios para realizar la obra.

En el año de 1928 que fuera electo el presidente de la República el Dr. Pio Romero Bosque donó a la Ciudad Vicentina el privilegio de tener un monumento para la perpetuidad, el cual Alcaldía Municipal de San Vicente a su vez perpetuara su memoria. Fue así que ordenó la construcción de la mencionada Torre colocando en ella un reloj el cual fue encargado desde Berlín Alemania y que el mismo Dr. Pio Romero Bosques hizo que se comprara con fondos de la Nación.

El 1º de Febrero de 1928 se dio principio a la construcción de la Torre en el centro del parque José Antonio Cañas de la Ciudad de San Vicente, obra que el Señor presidente de la República Dr. Pío Romero Bosque, auspicio hasta su conclusión habiendo sido colaboradores de él, los señores: Horacio Villavicencio, Gobernador de este Departamento, Br. Guadalupe Miranda, Diputado por aquel entonces del mismo Departamento.

La construcción de esta obra comenzó con el periodo del Dr. Pío Romero Bosques en 1928 y terminó en el año de 1930. Don Horacio Villavicencio, Gobernador en esa época, puso todo su empeño para que concluyera la obra que auspiciaba el presidente. No se debe olvidar que el principal colaborador para los trabajos de la mencionada Torre fue el Diputado Br. Guadalupe Miranda, quien servía como intermediario entre el Señor Presidente de la República y el señor Gobernador Departamental, de tal forma que siempre hubieran fondos y materiales para que no se paralizara la construcción, entusiasmo

especial del Señor Miranda que siempre deseo para San Vicente glorias que perduraran por mucho tiempo.

Don Eugenio Crepiat y Don Luis Esterman fueron sus primeros constructores, habiendo tratado con el Gobernador Departamental y con el comité pro-torre, su trabajo por 18,000 colones cantidad que en el transcurso de su construcción aumento a 23,000 colones, viendo el Gobernador y la Junta de Fomento que el edificio en construcción le faltaba un base sólida pidieron a la oficina de obras públicas que se suspendiera el trabajo y que mandara a un Ingeniero para que informara la particularidad, la oficina accedió , y envió al Ingeniero Lubio Capelar, quien corrigió científicamente la construcción de Grepiat, presentando un nuevo dibujo que transformo la obra desde el segundo piso en adelante, fue el Ingeniero Capelar quien dio fin a esta monumental Torre.

Su valor está en un aproximado de 60,000 colones, el Dr. Pío Romero Bosque tuvo a su cargo la inauguración en el año de 1931. El señor Arnoldo Candray instaló en el edificio 800 focos distribuidos de tal manera que al iluminarla presentara un aspecto grandioso. En cuanto al reloj tuvo un valor de 7,000 colones cantidad que se distribuyó en la compra y envió desde Berlín Capital de Alemania

#### ✓ *Gastronomía*

San Vicente, es un territorio conocido por la producción artesanal de dulces tradicionales que conforman el patrimonio gastronómico del país. La iniciativa de tradición, nace con Doña María Pilar Villalta en 1860, Quien se dedicó a la elaboración de los deliciosos dulces, la cual, fue heredada a sus hijas Rosario Villalta, Josefa Villalta

y Tomasa Villalta. Ellas eran reconocidas en la ciudad de San Vicente por participar en las diferentes ferias del país distribuyendo sus exquisitos dulces artesanales.

Doña Argelia Villalta y Elena Villalta, constituyen la tercera generación que hereda la tradición de su abuela Doña Pilar. Es de esta manera como estas vicentinas, amantes de las tradiciones poseen el reconocimiento local e internacional de su Dulcería Villalta.

Es un orgullo para los Vicentinos/as, saber que en nuestra ciudad se prepara esta gran variedad de dulces (nisperitos, canastitas, camote, conserva, higo, coco, tamarindo, mazapán, entre otros) los cuales por su sabor, han trascendido a través del tiempo, convirtiéndose en una dulce tradición centenaria.

✓ *El Camote*

En San Vicente, el camote ha sido una de las raíces más consumidas por los pobladores, gracias al alto contenido de almidón y el clima apropiado para su cultivo, pues se puede dar en climas tropicales y sobre todo en tierras de origen volcánico.

Algunos productos derivados del Camote son: Dulces de Camote, Camote en miel, Jalea de Camote, Conserva de Camote. La comercialización de este producto, se encuentra comúnmente en el Mercado Municipal de la localidad.

✓ *Arroz negro con picadillo*

En San Vicente, el camote ha sido una de las raíces más consumidas por los pobladores, Únicamente en San Vicente, se puede disfrutar del famoso Arroz negro con

picadillo o “Arroz Teñido” elaborado con la sopa de frijoles. Hay aproximadamente más de cinco ventas fijas en San Vicente, típicamente se vende acompañado de picadillo (Carne de res picada con rábano, cebolla, hierba buena) y curtido. También, se puede acompañar con pan francés o con las típicas pupusas. Es un alimento del alma para todos los vicentinos.

✓ *Pan Dulce Artesanal*

A nivel nacional, es reconocido por su tradicional forma de elaboración artesanal, hecho completamente a mano y cocinado en hornos artesanales. Las presentaciones más conocidas del pan dulce de San Vicente son: La torta de tuza, Las Salporas de arroz, semita de dulce (con dulce de panela), entre otros.

✓ *Sorbete Artesanal*

La historia del sorbete artesanal de San Vicente se remonta al año de 1898 fundada por el Sr. Maclovio García, actividad heredada de generación en generación como negocio familiar.

En San Vicente, se puede encontrar la mejor variedad de sorbete artesanal, derivado de las frutas de temporada; mango verde, mora, nance, tamarindo, marañón, jocote, fresa, mamey, piña, higo, naranja, limón. También, se hace de café, chocolate con galleta, ron con pasa, y leche.

Estas delicias, se pueden disfrutar al costado sur del parque central Antonio José Cañas.

✓ *Pan Relleno*

En San Vicente, es común degustar por las tardes los deliciosos panes rellenos; los cuales, son famosos por su exquisito sabor y el relleno de vegetales como: lechuga, aguacate, pepino, tomate, rábano, pollo, escabeche, salsa de tomate, huevo duro y berro. Siendo peculiar la variante de la receta de la elaboración de la salsa de tomate por cada punto de venta.

2.2.10 *Festival Gastronómicos*

Cada fin de mes, precisamente el último sábado, a partir de las 12 del mediodía, se realiza el festival gastronómico en el parque central Antonio José Cañas, donde disfrutará dulces típicos artesanales, pan dulce artesanal, arroz negro/teñido con picadillo, sorbete artesanal, pan relleno, asados de carne y muchos más platillos entre exóticos y típicos que agradan el paladar de centenares de turistas, no solo vicentinos, sino también de personas que nos visitan del interior del país, así como del extranjero quien sin dudarlo, degusta de exquisitas comidas preparadas con dedicación y sazonadas con las mejores recetas de la cocina Vicentina.

✓ *Festival del camote*

Se caracteriza por dar a conocer las raíces culturales de todas las vicentinas y vicentinos a través de su música y gastronomía. En dicho festival se destaca la riqueza musical, mediante el establecimiento de stand de las diferentes orquestas y músicos

originales de la Ciudad de San Vicente. En lo gastronómico, se presentan todos los derivados del camote.

✓ *Fiestas Patronales*

Las fiestas patronales son celebradas en el mes de diciembre, en honor a San Vicente Abad y Mártir. Inician desde el 11 de diciembre con el tradicional Carnaval de los Indios en víspera del desfile de correos el 12 y finalizan el 31 de diciembre. Es una de las fiestas más prolongadas del país. Un detalle importante es que los fieles cantan al santo, himnos en su honor, que los entonan en las esquinas del parque. Himnos escritos hace más de un siglo y son interpretados por un grupo de músicos líricos. Culminando cada día con una grandiosa Alborada.

✓ *Feria De Los Santos*

La festividad conmemora la víspera del Día de los Fieles Difuntos, para recordar y honrar la memoria de las personas fallecidas. La solemnidad con que se celebra el día de los muertos en el resto del país contrasta con la festividad que enmarca esta celebración en San Vicente, la cual se realiza desde hace cientos de años.

Los juegos mecánicos, las ventas de dulces y de flores, así como de coronas que abarrotan la plazuela de la Basílica de El Pilar y sus calles aledañas llenan de alegría y colorido el ambiente de celebración.



### 2.2.11 Leyenda Acahuapa<sup>12</sup>

El río Acahuapa siempre ha sido un lugar bonito para nadar y pasar buenos momentos, además de pescar y otras actividades acuáticas, desde que la ciudad se asentó en ese lugar, el río ha sido siempre un destino obligado para los vicentinos y visitantes de la ciudad, pero ¿y el mito o leyenda? Pues vamos a conocer, cuenta un lugareño que además de nadar y pescar, pues las señoras llegaban a lavar sus ropas al río a diario, cuenta esta persona que las pozas preferidas eran las de Tata Gil y el Remolino, pues estaban muy cerca de su casa, aunque este río cuenta con muchas más

También se aventuraban a ir más lejos, a las pozas del Salto y Honduras que estaban a una distancia considerable de sus viviendas por aquellos entonces, pero la poza que nos interesa está muy cerca del puente, en la entrada de la ciudad, esta se le llama la poza de la Reforma a la que también se le conoce vulgarmente como la poza de los maricones, gays o la dura palabra salvadoreña para referirse a los homosexuales, porque ¿se le llamaba de esta manera? pues obviamente era el destino de los homosexuales de San Vicente a la cual asistían a diario.

Los personajes de los cuales esta persona relata, o sea de los maricones eran: Marcialito, Alfredo Bailarín, Coronado, El Chele Talala o la Songa entre otros, esta persona relata que eran populares en San Vicente, todo la ciudad les conocía, muy famosos en verdad relata esta persona, dice también que solo se les conocía por su nombre de

---

<sup>12</sup> (El Salvador región Mágica , 2018)

batalla y asistían al río a lavar sus ropas y darse un baño, pero también buscaban clientes o algún desliz, con las personas que llegaban al río a pescar o bañarse, es así como se empezó a decir que quien se bañaba en el río Acahuapa de San Vicente y del lado oriente del puente, pues se volvía maricón, cosas y burlas de las pueblos estimados amigos.

Las personas pasaban a bañarse y en aquellos días después del nado pasaban a alguna finca a comer de sus frutas; jamás le digas a un vicentino de esta broma pues no es del agrado de ellos, cabe recordar que no es más que un mito y puedes disfrutar de esta ciudad y sus costumbres.

#### *2.2.12 Banda Militar de la Quinta Brigada de Infantería*

El año de 1868 y al impulso del señor Comandante y Gobernador, General Eusebio Bracamonte fue fundado la Banda en ese tiempo Regimental de la Ciudad de San Vicente, bajo la dirección del competente filarmónico, don Damián Rodríguez. Actuaba como músico mayor, don Luis Miranda Silva. Antes de que fuera fundada esta Banda, ya había existido en esta Ciudad otra particular, la cual fue dirigida, respectivamente, por los maestros Guadalupe y Enrique Miranda.

Allá por el año de 1860 existió otra Banda particular, la cual fue dirigida respectivamente por los maestros Guadalupe y Enrique Miranda. Los sueldos que devengaron los integrantes de la primera Banda Regimental, fueron los siguientes: el Director, ¢ 30.00 mensuales; el músico mayor ¢22.50 y ¢10.00 cada uno de los músicos de fila. Se hace constar que el año 1901, se fundó en esta ciudad una Banda Infantil, bajo

la dirección del competente maestro, don Filadelfo Montano, quien al mismo tiempo dirigía la Banda Regimental.

Entre los filarmónicos que surgieron de esta Banda Infantil, tenemos los siguientes: Alberto P. Merino, quien luego llegara a ser director de bandas en el interior de la Republica; Alberto Pereira, José María Martínez, quien también más tarde llego a ocupar el cargo de director de Bandas en la Republica, entre ellas la de esta Ciudad; Vicente Carpio, Miguel Chacón, Marcelino Vidal y otros. En el año de 1923, se fundó otra Banda Infantil, está bajo la dirección del maestro Rodolfo Quintanilla, con la anuencia del señor Comandante Departamental Higinio Barahona.

De esta segunda Banda Infantil, resulto otro grupo de magníficos artistas del pentagrama, quienes hasta la fecha, en su mayor parte, se prestaron servicios en las diversas Bandas Militares de la República. Entre ellos tenemos los siguientes: Nicolás Iraheta, Maximiliano Moran, Manuel Martínez, Eduardo Chacón y otros.

Algunos Directores que han dejado huellas en la historia de la Banda de Música de la Quinta Brigada de Infantería, desde su fundación se dice que en la Banda Marcial, haya por los años 1909 y 1912 fue dirigida por el señor Ciriaco de Jesús Alas. Este célebre fue uno de los Directores más sufridos, ya que cumplía como militar que era las órdenes recibidas de sus superiores. Se dice que recibió la orden del señor Comandante, a fin de que hiciera una Obra dedicada al Valle Jiboa; en su humildad empezó a escribirla, cuestionándolo todos los días el señor Comandante y con mucho trabajo y desvelo fue avanzando. Observando el señor Comandante que se tardaba mucho en la elaboración de la Obra, lo amenazo con arrestarlo. Luego de tanta presión, finalmente concluyo la Obra,

en el lapso de seis meses, la que llama “La Sultana del Jiboa”, la cual fue estrenada por la Sinfónica, habiendo sido el deleite de todos.

La Banda de Música de la Quinta Brigada ha sido parte de varios Cuerpos Militares, entre los cuales podemos mencionar al 4° Regimiento de Infantería, llamada en ese tiempo Banda Marcial del 4° Regimiento de Infantería, en ese entonces dirigida por el señor Director Octavio Rodríguez Miranda, haya por el año 1914, contando con un Director, un Músico Mayor y 23 Músicos, clasificados por 10 de 1ª Clase, 7 de 2ª Clase y 6 de 3ª Clase. Este Director dirigió la Banda, específicamente hasta el 31 de julio del año 1917, posteriormente queda bajo la dirección del señor Músico Mayor Emilio Martínez G.

El 1°. De julio del año 1918 toma posesión de la dirección el señor Manuel Andrés S., este señor la dirigió hasta el 31 de diciembre de 1919, ya que el 1°. Enero de 1920 causo alta el señor Director Adolfo Rivas, este solo este a la cabeza por nueve meses y el 1°. De octubre de 1920 causa alta el señor director Carlos Martínez C., quien dirigió la Banda hasta el año 1934, es de hacer constar que el 1°. De agosto del año 1933, la Banda pasa a llamarse Banda Marcial del 4ª. División del 10°. Regimiento de Infantería, con sede en San Vicente.

El 1°. De enero de 1935, toma nuevamente la dirección el señor Músico Mayor Emilio Martínez M. hasta el 1°. De enero de 1938, ya que causa alta el señor Director Gustavo Aguilar Rodríguez, hasta el 31 de diciembre de 1944. A partir de aquella época, los filarmónicos, que por su notoria capacidad han venido actuando como directores de la misma, son respectivamente los siguientes: Filadelfo Montano, Carlos Martínez Castro,

Luís Miranda Silva, Octavio Rodríguez Miranda, Emilio Casa Rocha (español), Tomas Moreira, Manuel Andréu, Rafael Herrador, Adolfo Rivas, Carlos Martínez Castro (segunda vez), Eligio L. Trejo, José María Martínez, don José Napoleón Rodríguez, quien causo alta el 9 de enero de 1945.

Entre los directores en referencia, han existido compositores, quienes, desde luego, han exhibido sus composiciones por medio de la Banda a su cargo. Entre ellos don Filadelfo Montano, quien compuso la famosa fantasía titulada “Ruinas de San Vicente”, con motivo del terremoto que azoto esta Ciudad a fines del siglo pasado. También tenemos a don Manuel Andréu, de quien se conocen varios arreglos de música clásica y su hermosa Obertura, El Jorobado. Otros de ellos, don José María Martínez, quien compuso hermosas marchas militares, entre las cuales tenemos “Unión y Fuerza” y “Que toque la Banda”.

El 9 de enero del año 1945, causa alta el recordado maestro José Napoleón Rodríguez, quien ha compuesto varias obras musicales, tanto de estilo clásico como popular, así como arreglos e instrumentaciones de música selecta; quien doto a la Banda de un gran repertorio musical, las fueron ovacionadas por el público selecto de aquella época, según músicos que conocieron al maestro José Napoleón Rodríguez, manifiestan que reflejaba humildad en sus arreglos musicales que escribía a tal grado que cuando a algún músico no le salía el papel compuesto, le decía “Hábleme bien”, que quería decir ejecute bien el papel; algo increíble de este maestro era que para armonizar las melodías solo ocupaba un piano dibujado en pedazo de cartón, donde colocaba sus dedos para sentir los acordes, también dedico su tiempo para escribir himnos a la Iglesia como las conocidas

Aves Marías al mártir San Vicente Abad, que año con año se ejecutan durante las fiestas patronales de la Ciudad de San Vicente, también escribió vales, uno de ellos el Vals Lagrima de Amor, dedicado a su esposa, marchas militares, popurrís y otros.

El Maestro José Napoleón Rodríguez, dirigió la Banda de la 4ª. División del 10º. Regimiento de Infantería, hasta el año 1964, en ese mismo año causo alta el señor Director Manuel Antonio Morales, quien duro poco tiempo, el 1º de agosto del año 1967 causa alta el maestro Manuel Humberto Cerna, quien también dejo algunos arreglos musicales, en esa época la Banda se hacía llamar Banda de Música de la Comandancia Departamental de San Vicente. En el año 1972 siempre bajo la dirección del maestro Cerna, la Banda, pasa a llamarse Banda de Música del Destacamento Militar No. 6, con sede en San Vicente.

El 1º. De agosto del año 1973, causa alta como Director el señor Jonathan Guillermo Rivas; en el año 1975, la Banda pasa a ser parte del Destacamento Militar No. 5, hasta el año 1981, que pasa a ser parte de la 5ª. Brigada de Infantería, siempre bajo la dirección del maestro Rivas. Entre otros directores tenemos al señor Amado Martínez Villalta (1983), José Guillermo Laínez (1991), Inés Armando Henríquez (1993), Orlando Corvera (1997), José Leónidas Campos Portillo (2000), Salomón Sabrián Hernández (2003), Eduardo Ramírez Ramírez (2007).

La Banda Marcial de aquellos días, pasó de tener 20 músicos, hacer una Banda de 41 músicos en sus filas, sus etapas han sido variadas, ya por la congelación de plazas y la Jubilación de algunos de sus miembros, casi siempre está incompleta. También es de hacer constar que también se participa en todo lo que el mando ordene, ya que en su historia se

cuentan muchas anécdotas, como por ejemplo las diferentes emergencias que ha sufrido nuestro país, como inundaciones, los terremotos del 13 de enero y 13 de febrero del año 2001, en donde sus miembros participaron en la remoción de escombros de casas particulares y de las instalaciones de la 5ª. Brigada de Infantería, cambiando sus instrumentos musicales por palas y piochas, etc., y en otras ocasiones ejecutando conciertos en los diferentes albergues, a fin de levantar el ánimo de las personas.

Así mismo ha contado en sus filas con músicos de renombre que han sobresalido a nivel nacional e internacional como la Familia de los Hermanos Flores, Rafael González, Primer Músico Mayor (1974), Autor del Himno a la Quinta Brigada, Marcha Valor y Lealtad, además de sus integrantes que en la actualidad integran las diferentes agrupaciones tropicales y de otros géneros musicales del país, siempre poniendo en alto la calidad musical de la Banda. También siendo en la actualidad Banda de Primera Clase, contando con veintinueve músicos, se forma parte de la Banda Sinfónica de la Fuerza Armada y es base de la Banda Sinfónica Paracentral de la 5ª. Zona Militar, con sede en la Ciudad de San Vicente., siendo dirigida a partir del 1º. De enero del año 2019 hasta la actualidad el maestro Angel Antonio Díaz Orellana.

### *Capítulo III Metodología*

En el presente capítulo se describe la metodología y procedimientos mediante los cuales se ha recolectado información para cumplir con los objetivos planeados. El marco teórico de la presente investigación nos conduce a aspectos relacionados de la música como medio alternativo. Con la observación, la aplicación de entrevistas y encuestas.

Es una investigación de la historia de la música popular del municipio de San Vicente, con el fin de encontrar las causas del porque en el presente no es aprovechada como medio alternativo para atraer turistas Nacionales y Extranjeros.

La información de campo aporta valiosa información relacionada con la valoración de la música y los diferentes tipos de ella, que se desarrollan en el municipio de San Vicente, la agenda musical que se desarrolla y los calificativos que se le otorgan al lugar. En las entrevistas se incluyó la opinión de diferentes expertos en música que se han desarrollado en el Municipio de San Vicente

#### *3.1 Participantes*

Con el fin de obtener información real y de validez se aplicó la técnica de la entrevista con una muestra de 5 personas del municipio de San Vicente así como (tres lugareños conocedores de la historia musical, Director de la casa de la cultura y el Representante de Turismo del consejo municipal de la Alcaldía del municipio) para la aplicación de la encuesta se realizó de forma aleatoria a 100 jóvenes entre 14 y 19 años de tercer ciclo, Bachillerato y jóvenes fuera del sistema educativo.



Formula

Población Finita

n= Tamaño de la muestra

N=Población. 100

P=0.5

Q=0.5

Z=1.96

E=0.5

N=135

$$\text{Formula } n = \frac{Z^2 \cdot P \cdot q \cdot N}{(N-1)E^2 + Z^2 \cdot P \cdot Q}$$

Al sustituir los valores y aplicarlos a nuestro estudio para obtener la muestra queda de la siguiente manera

$$n = \frac{(1.96)^2(135)(0.5)(0.5)}{(135-1)(0.05^2 + 196^2 * 0.05 * 0.05)}$$

$N=100$

Obteniendo así un valor de muestra de 100 encuestas

### *3.2 Método*

El método deductivo es una forma de razonamiento que implica la formación de premisas y por medio de la lógica obtener conclusiones válidas. Las premisas son generales las conclusiones son específicas.

Las deducciones se caracterizan por poseer la certeza lógica debido a que las conclusiones ya están contenidas dentro de la premisa.

Este método científico se usa normalmente en investigaciones en el campo de las ciencias sociales, como es el caso de la presente investigación.

### *3.3 Técnicas*

#### *✓ 3.3.1 Técnicas*

Las técnicas permiten explicar la manera de llevar la investigación, sin embargo se utilizaran para indagar la información requerida, así recopilar y analizar toda la información para dar respuesta al problema que se investiga en el planteamiento

Entre las técnicas que se utilizaran para la investigación del tema, están:

#### *✓ 3.3.2 Entrevista*

Se seleccionó para la muestra, personas que vivieron en la Época de Oro de la música popular del municipio de San Vicente, al Director de la Casa de la Cultura y un representante del sector turismo del consejo municipal de la Alcaldía de San Vicente

### ✓ 3.3.3 Encuestas

En esta la diferencia de la entrevista, el encuestado leerá previamente el cuestionario y responderá a preguntas permitiendo indagar sobre conocimiento de la música popular del San Vicente. Y esta permitirá obtener datos cuantitativos válidos o nulos.

## 3.4 Instrumentos

Los instrumentos utilizados para la presente investigación son:

### ✓ 3.4.1 instrumento de la entrevista

Es la recopilación de datos a través de una entrevista donde el sujeto entrevistado da respuesta a una serie de preguntas distintas plasmadas en el momento y que las realiza el entrevistador.

Para ello el tamaño de la muestra intencionada será de cinco personas entrevistadas, con el objetivo de indagar sobre la valoración de la música popular en el municipio de San Vicente. Y la muestra intencionada en los cuestionarios será de cien personas.

### ✓ 3.4.2 Cuestionario de la encuesta

Se encuentra estructurado por una serie de preguntas cerradas las cuales serán dirigidas a los sujetos correspondiente este caso a los jóvenes de tercer ciclo y bachillerato

del municipio de San Vicente, el tamaño de la muestra intencionada será de cien personas encuestadas, el objeto de esta es obtener información necesaria para validar identificar variables y soluciones a la problemática planteada, y así con ello poder obtener una investigación satisfactoria, la cual servirá como punto de partida para nuestra investigación relacionadas al tema en cuestión.

El cuestionario se divide en

Indicaciones: la forma de contestarla por el encuestador

Datos generales: sobre edad, sexo, y procedencia del encuestado

Área de indagación: su estructura cuenta con 10 preguntas cerradas.

### *3.5 Procedimiento*

El procedimiento para la recolección de datos consistió en entrevistas a diferentes personas que brindaron la información necesaria, para poder llevar a cabo la investigación sobre valorar la música popular como un medio alternativo en el Municipio de San Vicente. Además para la atracción turística en el municipio

#### *✓ 3.5.1 Administración del Cuestionario de la Encuesta*

El cuestionario fue administrado a jóvenes locales cuando ingresaban al Centro Educativo, abordando con respecto y nos contestara las preguntas de dicho instrumento, en tres Centros de Estudio, una muestra de 100 alumnos o jóvenes que ambulaban por la zona.

### ✓ 3.5.2 Administración de la entrevista

Para la realización de la entrevista, se puso en contacto a la persona que se entrevistaría, por medio de llamada telefónica, fijando fecha y hora en la cual se daría la cita, para luego trasladarnos al lugar acordado.

### 3.6 Análisis de los Datos Obtenidos.

La estrategia para la recolección de datos se desarrolló por medio de entrevistas y encuestas administradas según la muestra previamente acordada.

Se ha utilizado estas técnicas ya que facilitan la recolección de información y es una manera más factible de analizar los datos obtenidos de la investigación. La entrevista realizada a las personas de la época de oro de la música popular al representante de la casa de cultura y alcaldía. Nos dará respuesta científica a las premisas planteadas sobre el problema que se investiga.

Conocer si los jóvenes tienen conocimiento acerca de la música y si le dan una valoración musical ya sea en algún aspecto positivo o negativo además de investigar si están comprometidos con el desarrollo artístico y cultural del municipio

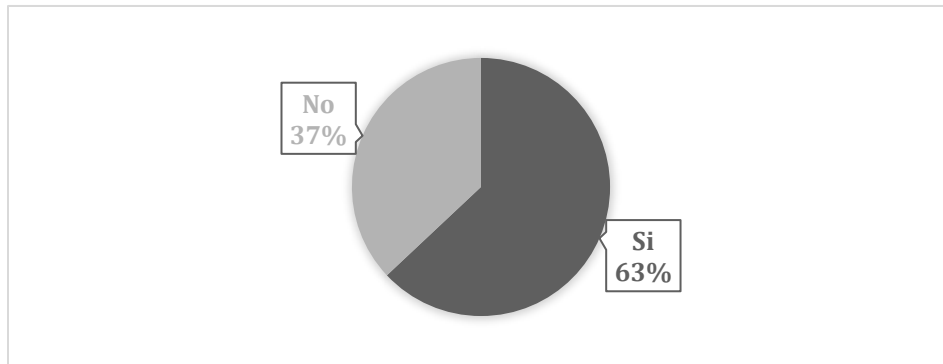
## Capítulo IV

### Análisis de Resultados

#### 4.1 Análisis de Encuestas

Pregunta 1	Opción “Si”		Opción “No”		Total de sujetos	Total %
	N° de sujetos	%	N° de sujetos	%		
¿Cree Ud. que el municipio de San Vicente es reconocido fuera y dentro del país por medio de su música popular?	63	63	37	37	100	100

Objetivo: Analizar si la población conoce a San Vicente que es reconocido por su música popular



#### Opción “Sí”

$$P = \frac{63}{100} \times 100\%$$

$$P = 63\%$$

#### Opción “No”

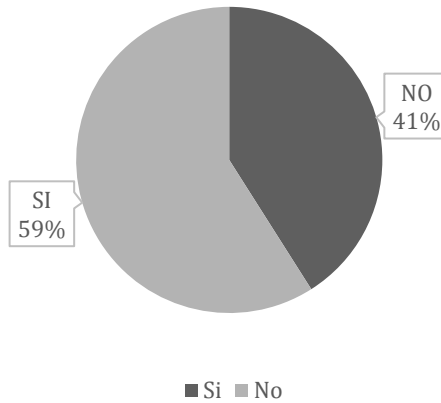
$$P = \frac{37}{100} \times 100\%$$

$$P = 37\%$$

Análisis un alto porcentaje de los encuestados 63% mencionan que si saben que San Vicente es muy reconocido por su música y el 37% manifiesta que no saben de su reconocimiento sumando ambas nos da 100%

Pregunta 2	Opción "Sí"		Opción "No"		Total de sujetos	Total %
	N° de sujetos	%	N° de sujetos	%		
¿La música popular seguirá siendo del gusto predilecto de los salvadoreños?	59	59	41	41	100	100

Objetivo: Determinar qué tan preferible es el gusto de la música popular en los salvadoreños



**Opción "Sí"**

$$P = \frac{59}{100} \times 100\%$$

$$P = 59\%$$

**Opción "No"**

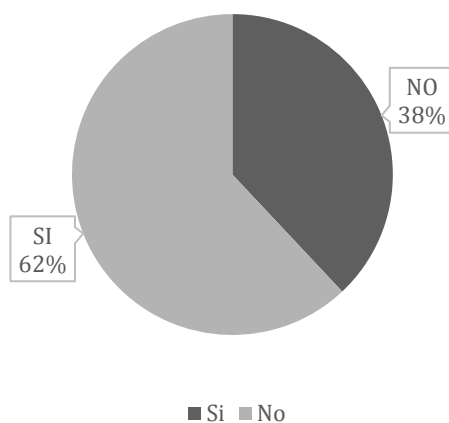
$$P = \frac{41}{100} \times 100\%$$

$$P = 41\%$$

Análisis: El 59% de la población salvadoreña que si es de mucho gusto la música popular y el 41% de población que no les gusta la música popular, ambas sumando este porcentaje nos da el 100%

Pregunta 3	Opción “Si”		Opción “No”		Total de sujetos	Total %
	N° de sujetos	%	N° de sujetos	%		
<b>¿Existen en la actualidad grupos nuevos de jóvenes que practiquen e impulsen la música popular en el municipio?</b>	62	62	38	38	100	100

Objetivo: Determinar si la población tiene conocimiento de grupos de jóvenes que practican la música popular



**Opción “Sí”**

$$P = \frac{62}{100} \times 100\%$$

$$P = 62\%$$

**Opción “No”**

$$P = \frac{38}{100} \times 100\%$$

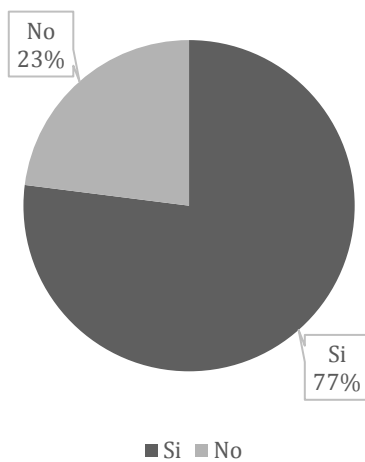
$$P = 38\%$$

Análisis: el 62% de los encuestados manifiesta que tiene conocimientos de los grupos musicales en el municipio y el 38% que no tiene conocimiento de los grupos, lo que indica un buen porcentaje sumando ambas 100%



Pregunta 4	Opción “Si”		Opción “No”		Total de sujetos	Total %
	N° de sujetos	%	N° de sujetos	%		
¿Ha asistido recientemente a un festival promovido por la municipalidad que utilice la música popular como medio alternativo para atraer turistas. ?	77	77	23	23	100	100

Objetivo: Medir el nivel de importancia donde sea promovido la música popular en los festivales que realiza el municipio



**Opción “Sí”**

$$P = \frac{77}{100} \times 100\%$$

$$P = 77\%$$

**Opción “No”**

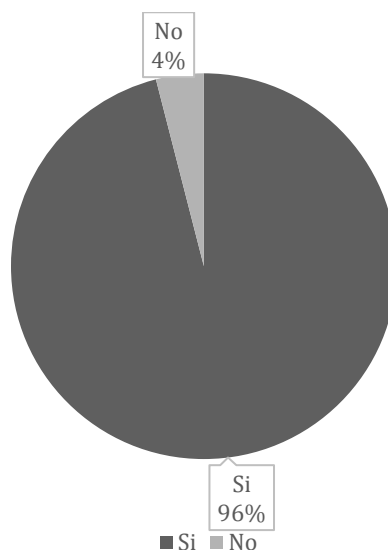
$$P = \frac{23}{100} \times 100\%$$

$$P = 23\%$$

Análisis: el 77% de los encuestados han asistido en muchas ocasiones a los festivales que se realiza en el municipio y el 23% han asistido en pocas ocasiones, lo que indica un buen porcentaje sumando ambas el 100% de la participación.

Pregunta 5	Opción "Si"		Opción "No"		Total de sujetos	Total %
	N° de sujetos	%	N° de sujetos	%		
¿Considera que hay que hacer alianzas con la empresa privada para motivar a los jóvenes en rescatar el legado histórico de la música popular que tanto éxito y reconocimiento le ha dado al municipio?	96	96	4	4	100	100

Objetivo: Determinar el interés de los salvadoreños de realizar alianza con las empresas privadas para rescatar el legado de la música popular



**Opción "Sí"**

$$P = \frac{96}{100} \times 100\%$$

$$P = 96\%$$

**Opción "No"**

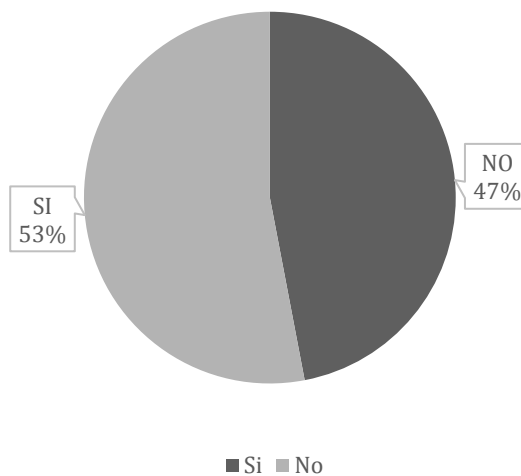
$$P = \frac{4}{100} \times 100\%$$

$$P = 4\%$$

Análisis: El 96% de los encuestados están en total de acuerdo de crear alianzas y así poder rescatar el legado histórico, y el 4% de la población dijo que no. Sumando ambos porcentajes nos da el 100%

Pregunta 6	Opción "Si"		Opción "No"		Total de sujetos	Total %
	N° de sujetos	%	N° de sujetos	%		
¿Conocía Ud. la existencia de la escuela municipal "cuerdas y pianos"?	53	53	47	47	100	100

Objetivo: Conocer la existencia de la escuela Cuerdas y pianos



**Opción "Sí"**

$$P = \frac{53}{100} \times 100\%$$

$$P = 53\%$$

**Opción "No"**

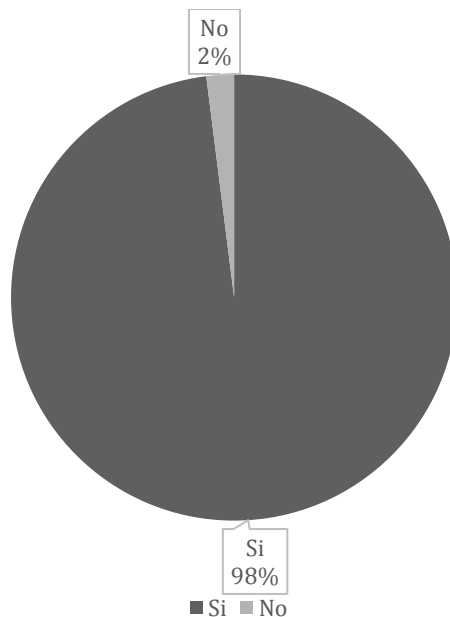
$$P = \frac{47}{100} \times 100\%$$

$$P = 47\%$$

Análisis: el 53% de la población tiene conocimiento de la existencia de la escuela Cuerdas y pianos, mientras que un 47% no sabía de cuerdas y pianos, sumando ambos porcentajes nos da el 100%

Pregunta 7	Opción "Sí"		Opción "No"		Total de sujetos	Total %
	N° de sujetos	%	N° de sujetos	%		
¿Considera Ud. que la música popular de las nuevas generaciones debe ser un medio alternativo de atracción turística para el municipio?	98	98	2	2	100	100

Objetivo: Determinar si la música popular de las nuevas generaciones es un medio de atracción turística para el municipio.



**Opción "Sí"**

$$P = \frac{98}{100} \times 100\%$$

$$P = 98\%$$

**Opción "No"**

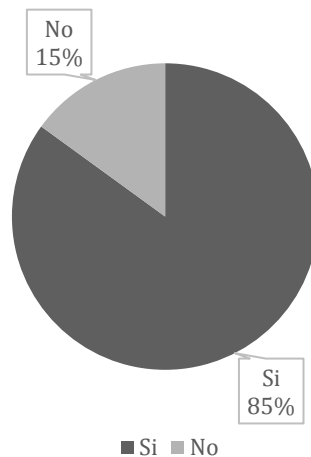
$$P = \frac{2}{100} \times 100\%$$

$$P = 2\%$$

Análisis el 98% de los encuestados dicen que es de mucha importancia para las nuevas generaciones y el 2% dice que no, sumando ambos porcentaje no da el 100%

Pregunta 8	Opción "Si"		Opción "No"		Total de sujetos	Total %
	N° de sujetos	%	N° de sujetos	%		
¿Se debe rescatar el legado histórico musical de San Vicente con la creación de nuevos grupos y orquestas de jóvenes?	85	85	15	15	100	100

Objetivo: Rescatar el legado histórico de la música popular



**Opción "Sí"**

$$P = \frac{85}{100} \times 100\%$$

$$P = 85\%$$

**Opción "No"**

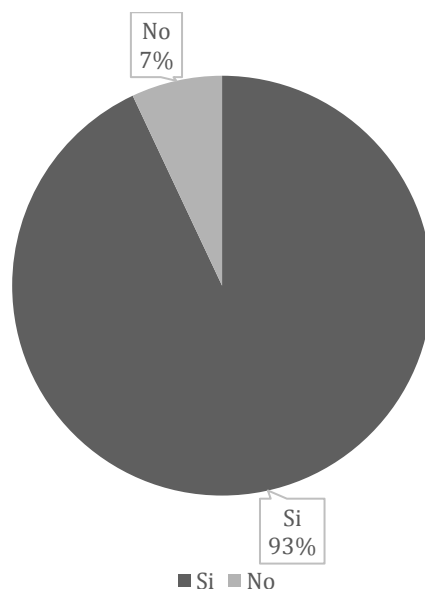
$$P = \frac{15}{100} \times 100\%$$

$$P = 15\%$$

Análisis el 85% de las personas están de acuerdo en rescatar el legado histórico de la música popular, y el 15% están en desacuerdo.

Pregunta 9	Opción "Si"		Opción "No"		Total de sujetos	Total %
	Nº de sujetos	%	Nº de sujetos	%		
¿En toda actividad artística que se realice en el municipio se debe tomar la música como medio alternativo para atraer turistas?	93	93	7	7	100	100

Objetivo: determinar que en toda actividad la música sea cómo medio alternativo para la atracción de turista



**Opción "Sí"**

$$P = \frac{93}{100} \times 100\%$$

$$P = 93\%$$

**Opción "No"**

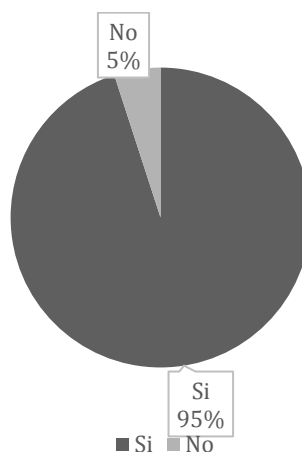
$$P = \frac{7}{100} \times 100\%$$

$$P = 7\%$$

Análisis el 93% de la población está en total de acuerdo para que la música sea prioridad en todos los eventos, y el 7% dice que no está de acuerdo, sumando ambos porcentajes nos da el 100%

Pregunta 10	Opción "Si"		Opción "No"		Total de sujetos	Total %
	N° de sujetos	%	N° de sujetos	%		
¿En los diferentes festivales que se realizan el último sábado de cada mes, asistirían más lugareños y turistas utilizando la música popular como medio alternativo de promoción y desarrollo turístico en el municipio?	95	95	5	5	100	100

Objetivo: Determinar la importancia de la música popular en cada uno de los diferentes festivales, utilizando la música popular como un medio alternativo.



**Opción "Si"**

$$P = \frac{95}{100} \times 100\%$$

$$P = 95\%$$

**Opción "No"**

$$P = \frac{5}{100} \times 100\%$$

$$P = 5\%$$

Análisis: el 95% de encuestados dijo que si es de mucha importancia utilizar la música popular para atraer más turistas

#### 4.2 Análisis de las Entrevistas

Preguntas	Delmy Rodríguez (Directora de la casa de la Cultura)	Ever Cubias Representante de Turismo de la Alcaldía Municipal	Lirio Carrillo Musico	Juan Pérez Habitante de la época de Oro	María Canales Habitante de la época de Oro
¿Porque cree Ud. que los jóvenes ya no se interesan en integración de grupos o orquestas musicales?	Por el motivo que no se sienten atraídos por crear música si no más bien que solo por adaptarse a los diferentes géneros de música que se están dando y estamos presenciando. Ya la música se ha dejado de ver en el Municipio como una identidad para las nuevas generacion	A mi manera de pensar ya no sienten atracción musical porque sus pasatiempos son otros como por ejemplo la tecnología y ya no se preocupan por hacer resaltar nuestro Municipio lastimosamente la tecnología nos ha invadido de una manera en la cual los jóvenes no se preocupan por hacer.	Desde mi punto de vista es porque no se les ha inculcado el amor por la música ni el orgullo de ser Vicentino entonces por este motivo ha perdido el interés.	Se ha perdido porque las nuevas generaciones han ido innovando y lastimosamente innovar dejaron afuera muchos valores y a lo mejor hasta nuestra propia identidad	Se ha perdido porque a lo mejor nosotros como padres los hemos criado de una forma totalmente diferente



<p>¿Qué sugerencia nos daría para motivar a las nuevas generaciones de jóvenes a rescatar la herencia musical y sea un medio alternativo para desarrollar el turismo local?</p>	<p>Que se le dé más promoción a la Escuela "Cuerdas y Pianos" para que se pueda ser conocida y los jóvenes puedan acercarse para aprender a tocar algún instrumento.</p>	<p>Que entre todos busquemos que se inculquen otros valores en las nuevas generaciones y que apoyemos más a la juventud.</p>	<p>Que se le de un mayor realce y más apoyo a la música no solo Vicentina sino Salvadoreña, buscar el apoyo de la empresa privada y de la presidencia.</p>	<p>Que la Alcaldía y Casa de la Cultura den más promoción a la escuela de música para que los jóvenes sientan atracción por acercarse.</p>	<p>Que las Instituciones Municipales hagan famosa a la Escuela de Música para que ellos sientan deseo de acercarse a practicar algo relacionado de la música.</p>
<p>¿Que sugiere para que la escuela musical de la Municipalidad "Cuerdas y Pianos" se puedan incorporar un número significativo de jóvenes?</p>	<p>La creación de festivales con músicos y que en cada uno se promueva a la escuela adicional de que se creen beneficios especiales.</p>	<p>Que se promueva por medio de festivales y eventos culturales además de que reciban más apoyo las jóvenes que pertenezcan a ella.</p>	<p>Que se brinde mas apoyo y una promoción para que los jóvenes sientan deseo de acercarse.</p>	<p>Crear un plan en donde si los jóvenes no van a la escuela vaya a los jóvenes y reciban clases de música en su centro educativo.</p>	<p>Dar más beneficios como becas, apoyo y patrocinio a cada joven que este conformando un grupo.</p>

<p>¿Qué recomendación daría para promover los recursos naturales, culturales, gastronómicos, deportivos. Utilizando la música popular como un medio alternativo de atraer turistas nacionales y extranjeros al municipio?</p>	<p>Que los festivales que se hacen cada fin de mes tengan un mayor realce y que sean más promovidos .</p>	<p>Crear e innovar con eventos musicales la innovación es un factor clave para hacerlo</p>	<p>Lo que yo recomiendo es no más de lo mismo es decir que hagan cosas nuevas lo que a nosotros nos llamaba la atención no es lo mismo que les llama la atención a ellos ahora.</p>	<p>Hacer cosas nuevas con la música usando los Centros Turísticos ya que nuestro municipio es muy bello.</p>	<p>Lo que recomendaría es hacer actividades que si le gusten a la gente y no hacer siempre lo mismo porque de eso es q se aburre y pierden en interés.</p>
---	---	--	---	--	--

## *Capítulo V*

### *Conclusiones y Recomendaciones para la Mejora.*

#### *5.1 Conclusiones*

Según la investigación realizada y en base a entrevistas y en cuentas hemos llegado a las conclusiones siguientes:

- El Municipio y Departamento de San Vicente ha sido reconocido por su música popular en años atrás, siendo reconocido Nacional e Internacionalmente lo cual nos lleva a que es conocido por su música, aunque actualmente ha perdido valor en su legado musical.
- La música popular según las encuestas es aun del agrado de los Vicentinos y su preferencia aun en las nuevas generaciones aunque hay un porcentaje de un 42% que no muestran preferencia por esta música, por lo cual consideramos que existe desinterés por mantener el legado musical y seguir conservándolo.
- En San Vicente según los datos e investigaciones no hay una innovación y creación de nuevos grupos que sigan conservando la música popular.
- Al realizar festivales la mayoría de Vicentinos participa por lo cual podemos concluir que al realizar que si muestran deseo de ser parte de actividades que con lleven a tener un turismo sostenible

- Se considera que hay que hacer alianzas con las empresas privadas para tener un apoyo más grande y mejores aportaciones
- Una parte considerable de la población desconoce la existencia de la Escuela de Música "Cuerdas y Música" por lo cual se considera que debe crear un mayor reconocimiento musical.
- La música debe ser considerada un medio alternativo de atracción turística para el municipio ya que necesitamos crear un turismo sostenible.
- Se considera que se debe rescatar la música popular ya que es la esencia del municipio y departamento.

### *5.2 Recomendaciones*

Estas recomendaciones pretenden contribuir a valorar la música popular como un medio alternativo para hacer turismo sostenible en el Municipio de San Vicente, con el fin de mantener el legado musical y además de atraer turistas locales y extranjeros al Municipio, por lo cual damos las siguientes recomendaciones a la Municipalidad.

- ✓ Las Autoridades municipales y las orquestas ya posicionadas, implementen estrategias de apoyo a la juventud en diferentes géneros musicales y que a través de la música se fomente un desarrollo turístico sostenible que atraiga turistas locales y extranjeros, ya que así se crearan fuentes de empleos y mejorara la economía del municipio.

- ✓ Propiciar la participación consiente y el involucramiento de la ciudadanía en la toma de decisiones siendo ellos mismos los autores y ejecutores de sus propias ideas creando de esta manera una valorización del legado, la cultura, y la historia del municipio.
- ✓ Crear ofertas turísticas atractiva para dar a conocer la diversidad de talentos musicales con los que cuenta el Departamento de San Vicente haciéndolo a través de eventos artísticos como festivales, gastronómicos, carnavales, posicionándolo como un pueblo representante de la Música Popular Salvadoreña.
- ✓ Qué la ciudadanía de San Vicente despierte el amor por la música originaria para un mayor apoyo al empoderamiento del valor musical que es representativo del pueblo. Para ello se debe empezar a crear desde la casa al igual inculcar que la tecnología se use para hacer música, y no para hacerla a un lado
- ✓ La creación de escuelas de arte y música (ya que solo se cuenta con una en el Municipio) para las nuevas generaciones logrando mantenerlas a través del tiempo, ejerciendo un papel significativo en eventos turísticos mejorando la economía local.
- ✓ Proponer un plan educativo en el cual este como una materia adicional, ya que además de ayudar a desarrollar un turismo sostenible, ayudara a la economía y a disminuir la violencia en el municipio ya que todo esto va de la mano con la rama turística.

## Referencias

El Salvador Región Mágica. (23 de abril del 2017). El Salvador región mágica [Entrada en el blog]. Recuperado de <http://elsalvadoregionmagica.blogspot.com/2018/08/leyenda-o-mito-del-rio-acahuapa-en-san.html>

Escuela de Música San Esteban Catarina. (s. f.). Personajes ilustres y músicos destacados [Entrada en el blog]. Recuperado de <http://escuelademusicasv.blogspot.com/p/personajes-ilustres-y-musicos.html>

Esteban Servellón. (2012). *De guanaxia.wikidot.com*. Recuperado de <http://guanaxia.wikidot.com/esteban-servellon>

Garay, M. A. (s. f.). Personajes importantes de la cumbia. *El Correo del Arte*, 14-21.

Imaginario, A. (2019). *Significado de música*. Recuperado de <https://www.significados.com/musica/>

Los HermanosFlores.net. (2010). *Los Hermanos Flores*. Recuperado de <https://web.archive.org/web/20100910094705/http://www.hermanosflores.net/biografia.shtml>

Ministerio de Turismo. (s. f.). *Torre de San Vicente*. Recuperado de <http://www.mitur.gob.sv/travel/torre-de-san-vicente/>

Nguyen, T. (24 de septiembre del 2008). Orquesta San Vicente de Tito Flores [Entrada en el blog]. Recuperado de <https://laclavemusical.wordpress.com/2008/09/24/orquesta-san-vicente-de-tito-flores/>

Revilla Pacheco, G. y Ramírez Fernández, G. (julio, diciembre, 2015). La música como parte integral de la oferta turística cultural para un nicho de mercado. *Revista Iberoamericana de Turismo*, 61-69. Recuperado de <http://www.seer.ufal.br/index.php/ritur/article/view/2033/1600>

*Glosario.*

AMAPULAPA: Palabra ``Rio donde se hundan los Amantes``

AMBULABAN: andar, caminar a pie, ir de una parte a otra.

CONACASTE: árbol grande de hasta 40 metros de alto y 3 metros de diámetro.

CIMENTACION: Es el conjunto de elementos estructurales cuya misión es transmitir las cargas de la edificación o elementos apoyados a este, al suelo distribuyéndolas de forma que no superen su presión admisible ni produzcan cargas zonales.

HORCONES: madero que se utiliza en las casas rusticas sirve para sostener vigas o aleros de tejado.

HUISCOYOL: palma silvestre de hasta 3,6m. de altura muy espinosa.

INNATA: que no ha sido aprendido o adquirido después del nacimiento, sino que ha nacido con el ser.

PREMISA: idea en que se basa un razonamiento el proyecto se basaba en premisas pocas claras.

PININOS: primeros pasos que da un niño o alguien que estuvo postrado convaleciente.

SOLFEO: técnica de leer y dar el valor adecuado a los signos musicales de una partitura.

SUBYUGACIÓN: sometimiento por la fuerza de una persona o un país a la voluntad de otro.

TEMPISQUE: árbol sapotáceo, de frutos ovoides y comestibles.

TEHUACAN: lugar de dioses o lugar de serpiente de piedra



## *Anexos*

Anexos N°1 Y N°2 Entrevista realizada a 5 personas entre ellos: lugareños conocedores de la historia musical, Director de la casa de la cultura y el Representante de Turismo del consejo municipal de la Alcaldía del municipio)

**Universidad Tecnológica  
de El Salvador**



FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES

CARRERA: TECNICO EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS

TEMA: VALORAR LA MUSICA POPULAR COMO UN MEDIO ALTERNATIVO DE DESARROLLO LOCAL, EN EL MUNICIPIO DE SAN VICENTE, DEPARTAMENTO DE SAN VICENTE

Instrumento de entrevistas para entidades correspondientes

Objetivo: La presente entrevista tiene como objetivo indagar su opinión acerca de la valoración de la música popular como medio alternativo para desarrollar el turismo sostenible en el Municipio de San Vicente

Entrevista dirigida a personas con experiencia musical y comprometidos con el desarrollo artístico y cultural del municipio.

Indicaciones: Responda de acuerdo con su criterio las siguientes preguntas:

NOMBRE: \_\_\_\_\_

CARGO O TRABAJO QUE DESEMPEÑA: \_\_\_\_\_

PROFESION O GRADO DE ESTUDIO: \_\_\_\_\_

- 1- ¿Porque cree Ud. que los jóvenes ya no se interesan en integración de grupos o orquestas musicales?
  
- 2- ¿En el pasado se utilizaba la música como un medio alternativo para atraer turistas al municipio?
  
- 3- ¿Que sugerencia nos daría para motivar a las nuevas generaciones de jóvenes a rescatar la herencia musical y sea un medio alternativo para desarrollar el turismo local?
  
- 4- ¿Que sugiere para que la escuela musical de la Municipalidad " Cuerdas y Pianos" se puedan incorporar un número significativo de jóvenes?
  
- 5- ¿Qué recomendación daría para promover los recursos naturales, culturales, gastronómicos, deportivos. Utilizando la música popular como un medio alternativo de atraer turistas nacionales y extranjeros al municipio?

Anexo N°3, N°4 Y N°5 Cuestionario realizado a 100 jóvenes entre ellos, jóvenes que deambulaban por la zona y otros que están dentro del sistema educativo.

**Universidad Tecnológica  
de El Salvador**



*FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES*

*CARRERA: TECNICO EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS*

*TEMA: VALORAR LA MUSICA POPULAR COMO UN MEDIO ALTERNATIVO DE DESARROLLO LOCAL, EN EL MUNICIPIO DE SAN VICENTE, DEPARTAMENTO DE SAN VICENTE.*

Cuestionario

Cuestionario de la encuesta dirigido a jóvenes de edades entre los 14 a 19 años de Edad

Nombre:

Grado que estudia

Objetivo: el presente cuestionario tiene como objetivo indagar su opinión y conocimiento acerca la música popular como medio alternativo para desarrollar el turismo sostenible en el municipio de San Vicente.

1- ¿ Cree Ud. que el municipio de San Vicente es reconocido fuera y dentro del país por medio de su música popular? SI O NO.

- 2- ¿La música popular y en especial la cumbia seguirá siendo del gusto predilecto de los salvadoreños? SI O NO
- 3- ¿Existen en la actualidad grupos nuevos de jóvenes que practiquen e impulsen la música popular en especial la cumbia en el municipio? SI O NO
- 4- ¿Ha asistido recientemente a un festival promovido por la municipalidad que utilice la música popular como medio alternativo para atraer turistas? SI O NO
- 5- ¿Considera que hay que hacer alianzas con la empresa privada para motivar a los jóvenes en rescatar el legado histórico de la música popular que tanto éxito y reconocimiento le ha dado al municipio? SI O NO
- 6- ¿Conocía Ud. la existencia de la escuela municipal " Cuerdas y Pianos?." SI O NO
- 7- ¿Considera Ud. que la música popular de las nuevas generaciones debe ser un medio alternativo de atracción turística para el municipio. ? SI O NO
- 8- ¿Se debe rescatar el legado histórico musical de San Vicente con la creación de nuevos grupos y orquestas de jóvenes? SI O NO
- 9- ¿En toda actividad artística que se realice en el municipio se debe tomar la música como medio alternativo para atraer turistas?
- 10- ¿En los diferentes festivales que se realizan el último sábado de cada mes, asistirían más lugareños y turistas utilizando la música popular como medio alternativo de promoción y desarrollo turístico en el municipio?

**Gracias por su colaboración y participación.**

**Tiene alguna recomendación personal que hacernos...**

Anexo N° 5, N°6 Y N°7 Imágenes. Inicios de las Orquestas más famosas de San Vicente



Cortesía: Casa de la Cultura de San Vicente



Cortesía: Casa de la Cultura de San Vicente



Cortesía: Casa de la Cultura de San Vicente.



Cortesía: Casa de la Cultura de San Vicente



Cortesía: Casa de la Cultura de San Vicente.

#### Anexo N°7, N°8 Y N°9 Visita a San Vicente



Cortesía: Tomada por el grupo



Cortesía: Tomada por el grupo







*Tomada Por El Grupo*